

Director: Alejandro DAROCA DE VAL

Año VII. N.º 380. Lunes, 19 abril 1971. Dto. Legal: CA-192/1963. Precio: 5 Ptas.  
Dirección y Admón.: Cardenal Herrero, 2. Tpd. ★ Teléfonos: 34 20 08 y 34 30 26

\*\*\*\*\*

¡Que no le sorprenda el verano!

**FRIGORIFICOS**

VEA LAS **RAGEL** MUEBLES Y MEJORES MARCAS EN **RAGEL** ELECTRODOMESTICOS

\*\*\*\*\*

## CANTOS ROPERO, ALCALDE DE JEREZ

A las ocho de esta tarde sesión de relevo, por cese a petición propia de Miguel Primo de Rivera

El las nueve toma de posesión en la Jefatura Local del Movimiento

Don Manuel Cantos Ropero, primer teniente de alcalde, ha sido designado, por el ministro de la Gobernación, alcalde de Jerez, cargo en el que sucede a don Miguel Primo de Rivera y Urquijo, que cesa a petición propia tras seis años de una extraordinaria labor al frente de los destinos de Jerez.

Para celebrar el acto de relevo en la Alcaldía, el Ayuntamiento ha convocado sesión extraordinaria para esta tarde, a las ocho, a la que asistirán, para presidirla, el director general de Administración Local, el gobernador civil de la provincia y otras autoridades provinciales y locales.

HOJA DEL LUNES registra este hecho de gran importancia para la ciudad,

ya que el cese de un hombre de tan extraordinaria personalidad como el duque de Primo de Rivera, tiene que causar una gran sensación. Jerez sabe con cuánta entrega ha servido a sus mejores destinos un hombre de la vitalidad y el empuje de Miguel. Jerez, más que saber sentía que en su alcalde tenía un hombre con capacidad y posibilidades para obtener su prosperidad y su desarrollo. Por eso ha de sentirse este apartamiento al que Miguel Primo de Rivera ha llegado voluntariamente, aunque también se acepte la realidad de una decisión anunciada hace tiempo por el convencimiento personal que Primo de Rivera tenía de que el ciclo de su mandato debía cerrarse así, al mismo tiempo que deja abierta la puerta de una continuidad segura en la serenidad y talento de quien ha sido tan cercano colaborador como su primer teniente de alcalde, don Manuel Cantos Ropero.

Al acto de relevo asistirán hoy centenares de jerezanos. HOJA DEL LUNES cumple un deber de justicia al exponer el sentimiento de gratitud que toda la ciudad siente hacia quien con fruto y con noble afán la

(Pasa a la página 2)

## REINA INFANTIL DE LAS FIESTAS TIPICAS GADITANAS



La chiquilla se llama María Jesús Caro Torrens y, es hija del alcalde de Puerto Real. En las próximas --y siempre magníficas-- Fiestas Típicas Gaitanas, María Jesús será la reina infantil. Ni que decir tiene cuánta ilusión hace el reinado a la simpática niña y a todos los portorrealenses. (Foto Antonio.)

## SORIA RINDIO HOMENAJE AL JEFE DEL ESTADO

Fue descubierta una placa conmemorativa de la estancia del Caudillo en Medinaceli en 1938

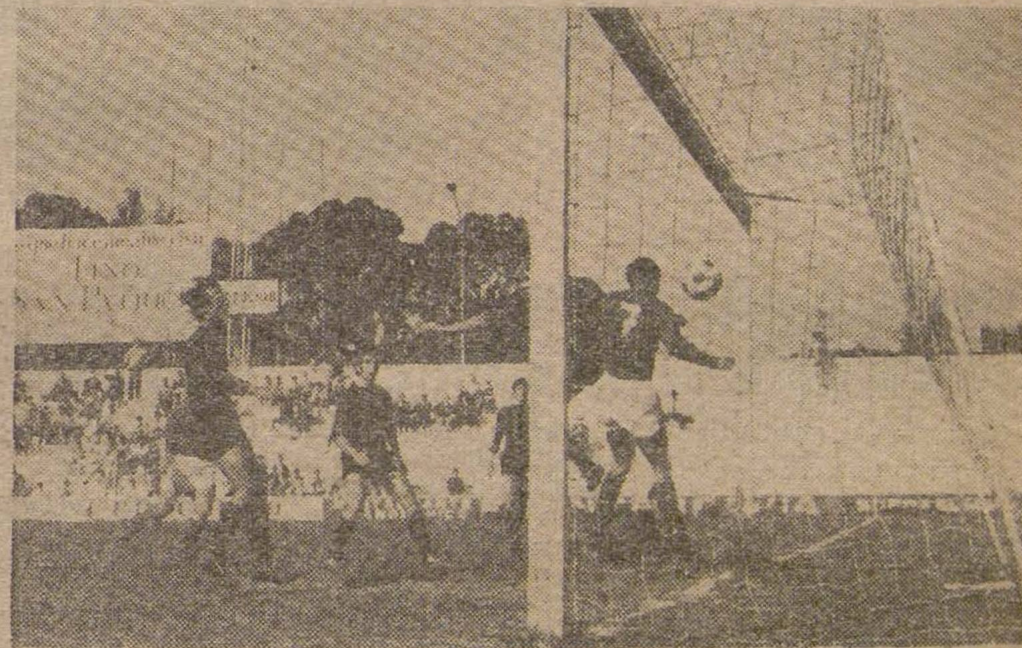
SORIA, 18. (Cifra). — En homenaje del Jefe del Estado ha sido descubierta esta mañana en Medinaceli una placa conmemorativa de su estancia en el Albergue de Turismo de dicha ciudad en los últimos días de enero de 1938, donde estuvo preparando, con los generales Saliquet y Varela, la reconquista de Teruel.

La placa dice en su leyenda: "Aquí se alojó el Caudillo Franco durante la Cruzada, preparando la liberación de Teruel, 28 de enero de 1938."

La jornada ha sido patrocinada por el Centro de Información y Turismo de la Villa y ha representado al ministro del Departamento correspondiente el director general de Empresas y Actividades Turísticas, Pedro Zaragoza, a quien acompañaron el gobernador civil de Soria y las primeras autoridades provinciales y locales.

Tras la bendición de la placa, pronunció unas palabras el que se hallaba al frente de la Alcaldía de Medinaceli en aquella fecha, Gregorio Sigüenza. Las calles se hallaban engalanadas y los actos finalizaron con un solemne Te Deum y la visita de las autoridades al Museo de Arte Sacro que se halla instalado en la monumental Colegiata de la villa.

## EL VALENCIA, CAMPEON



La fotografía de Manolo Iglesias recoge el momento en que Zárate, de cabeza, remata el primer gol jerezano.

Mal partido del Xerez, aunque venció por 2 a 0 al colista

Se mantienen las distancias entre los tres favoritos del grupo (Informaciones en págs. interiores)

Sánchez Bella inauguró en Valladolid la XVI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos

En nombre del Jefe del Estado descubrió un busto de Ponce de León (PAG. 11)



# 7 días

## RESUMEN LOCAL Y PROVINCIAL

La III Asamblea Nacional de Farmacéuticos Titulares, reunida en la capital de la provincia durante cinco días, ha constituido, tanto por el interés científico de sus jornadas de trabajo en la que fueron presentadas interesantes comunicaciones así como las visitas de los 1.200 asambleístas a Jerez, Puerto de Santa María, la Base Naval de Rota, Ceuta y Algeciras, la nota más destacada de la semana que transcurrió, ya que el objeto de la III Asamblea, que organiza el Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos ha tenido su más cumplida culminación. Sesiones de trabajo, recepciones oficiales y visitas, han puesto de manifiesto la feliz intercomunicación que existe entre la clase farmacéutica de todos los rincones de nuestra geografía patria, que se reunieron por unos días en esta punta de España.

La visita al Ayuntamiento de la ciudad del subdirector general de Protección Civil, general don Joaquín Rodríguez Cabeza, que sostuvo amplio cambio de impresiones con el primer teniente de alcalde, señor Cantos Ropero; la reunión del Consejo Local del Movimiento que estudió diversos temas relacionados con la futura acción del Consejo, fueron noticias de la actualidad semanal que se completaba, en el orden provincial con el acto de la jura de bandera en el Cuartel de Instrucción de Marinería y Centro de Formación de Especialistas de San Fernando, que fué presidido por el contralmirante, don Francisco de Elizalde, comandante general de la Base de Rota.

### RESUMEN LOCAL

Tomó posesión del cargo el comandante militar de la plaza, el coronel don Manuel de Montoto y Valero.

La Feria del Libro se celebrará en Jerez del 21 al 25 de abril, estando dedicada en homenaje póstumo al insigne literato don Julián Pemartín y Sanjuán.

Se celebró el acto de entrega de diplomas y la apertura de un nuevo curso de socorrista en la Cruz Roja, presidiendo el acto el presidente delegado de la Asamblea Comarcal, don Manuel María González Gordon.

Fuó designado pregonero de la Hermandad del Rocío, el literato y perio-

disto don Francisco Montero Galvache.

El cartel de toros de nuestra Feria del Caballo quedó ultimado, con cuatro corridas de toros de las ganaderías de Clemente Tassara, Herederos de Carlos Núñez, Juan Pedro Domecq y Fermín Bohórquez, para los Hermanos Peralta, Alvaro Domecq y José Manuel López, Rafael de Paula, "El Viti", "El Cordobés", Antonio Ordóñez, Paco Camino y Jaime González "El Puno" y Fermín Bohórquez Escribano, "El Marismeño", José Luis Parada y Julián García, celebrándose el 2 de mayo el espectáculo de "El Bombero Torero".

### RESUMEN PROVINCIAL

San Fernando honró a San Hermenegildo, Patrón de la Hermandad de Reti-

rados de los Tres Ejércitos, con un solemne acto religioso que fué presidido por el capitán general, almirante Pery Junquera, quien a su vez fué nombrado Hermano Mayor de la de Nuestra Señora del Carmen, Patrona de la ciudad y de la Marina.

En Puerto Real se efectuó el entierro, que constituyó una gran manifestación de duelo, de D. Juan Antonio Fernández Domínguez, taxista fallecido en desgraciado accidente automovilístico.

En Cádiz se reunió la Comisión Ejecutiva del Consejo Sindical Provincial, presidido por el delegado provincial, don Fabián Márquez Sánchez, siendo su principal objeto el aumento de los costos.

## Cantos Ropero, alcalde de Jerez

(Viene de la página anterior)

ha servido. También ofrece su espíritu de colaboración a quien llega con voluntad de entrega a la hermosa tarea de ser su alcalde.

Otro tanto podemos decir del relevo que se producirá en la Jefatura Local del Movimiento, a las nueve de la noche. Importante tarea en el orden político y de orientación en la convivencia social es la que espera a los Consejos del Movimiento. Cantos Ropero relevará en la Jefatura a Pedro Argudo, un veterano de la Falange que no ha desmentido nunca ni su origen político ni su espíritu de servicio. Cantos Ropero contará en la Jefatura con esforzados colaboradores. Noble misión esta de colaborar en la que también pedimos puesto. Reciban, uno la gratitud, y otro el ofrecimiento de nuestro apoyo y nuestro servicio.

## TELEVISION

### PROGRAMAS PARA HOY LUNES

#### SOBREMESA

- 1.45.—Carta de ajuste.
- 2.00.—Apertura y presentación.
- 2.02.—Sobre la marcha.
- 3.00.—Noticias a las 3.
- 3.25.—Buenas tardes.
- 5.00.—Despedida y cierre.

#### TARDE

- 6.45.—Carta de ajuste.
- 7.00.—Apertura y presentación.
- 7.02.—Con vosotros.

#### NOCHE

- 8.00.—Novela (Capítulo I). Hoy: "Los miserables".
- 8.30.—Cómo es cómo se hace. "Cómo es una fábrica de tejidos".
- 9.00.—Telediarlo.
- 9.25.—Teledeporte.
- 10.00.—Ciclo Resellini. Hoy: "La Edad de Hierro".
- 11.00.—Telecomedia. Libro abierto: "El fin de una raza".
- 11.25.—Veinticuatro horas.
- 11.45.—Despedida y cierre.

#### SEGUNDA CADENA

- 8.00.—Carta de ajuste.
- 8.30.—Presentación y avances.
- 8.32.—Los peligros de Penelope: "La espeluznante trampa del tranvía".
- 9.00.—Trenes del mundo: "Los trenes trepadores de Los Andes".
- 9.30.—Telediarlo 2.
- 9.55.—El Gran Chaparral.
- 10.55.—A vista de pájaro: Civilización (V). Hoy: "El héroe como artista".
- 12.00.—Grandes intérpretes. Hoy: Henryk Szeryna y José Torrellas. (1)
- 00.25.—Última imagen.

## HERMANDAD DEL DESCONSUELO SAN MATEO

Se recuerda a todos los hermanos que HOY LUNES día 19, a las 8.30 tendremos JUNTA GENERAL. Asiste como si fuera MARTES SANTO.

LA JUNTA DE GOBIERNO

NO CONSENTAS que el mal reglaje de tu motor de gas-oil proyecte antes de humo por el escape. Es un atentado a la vida de los demás: en la carretera, porque perturba la visión. En la ciudad, porque ensucia la salud.

## espectáculos

### TEATRO VILLAMARTA.

A las 7. Estreno. Últimas proyecciones. **LOS DESESPERADOS** George Hilton. Technicolor. 70 mm. (Mayores de 18 años). **CINE RIBA.** A las 7. Estreno.

### LA PLAYA

Anthony Franciosa. Color de Luxe. Panavisión. (Mayores 18) **CINE VALERIA.** 7.30 y 9.30. Último día.

**TARZAN Y EL TESORO ESCONDIDO** Technicolor. CinemaScope. (Todos los públicos)

### Farmacias de guardia

Servicio de nueve y media de la mañana a once de la noche:

Berrocaldas, 3; Cabezas, 14; Nuestra Señora de los Dolores, 10 (Barriada Asunción); Cardenal Herrero, 21.

Servicio de once de la noche a nueve y media de la mañana:

Berrocaldas, 3; Cabezas, 14.

### CINE LUZ LEALAS.

A las 7. Estreno. **LA DINAMITA-ESTA SERVIDA** Eastmancolor. Tony Leblanc, Laura Valenzuela y Alfredo Landa. (Menores)

### CINE JEREZANO.

A las 7. Estreno. **COQUELUCHE** CinemaScope y Eastmancolor. Analia Gadé, Juan Luis Galiano y Gracita Morales. (Mayores de 18 años)

### CINE DELICIAS.

Atención horario. A las 7.30 y 9.30.

### LA ULTIMA AVENTURA DEL ZORRO

Eastmancolor. Carlos Quiney y María Pía Conte. (Menores).

### DE DIA Y CON NIEBLA es

obligatorio encender el alumbrado de cruce o el especial anti-niebla, pero nunca los dos a la vez.

## «Por un Jerez mejor»

For A. Darcca BRUÑO

He visto recientemente a un semiprofesional, joven estudiante como yo y compañero en artes televisivas, aunque con algunos años más que yo de experiencia —sólo llevo meses— haciendo sucesivas entrevistas molestas, algunas veces hirientes, a diversos personajes del mundo futbolístico, relacionadas con equipos que se disputaban el torneo liguero (Barcelona, Valencia y Atlético de Madrid) y que ya nada tienen de perennes, en cuanto todas las dudas han quedado disipadas y en cuanto a la fácil morbilidad y más fácil aún mortalidad de todas las cosas futboleras.

Y aunque me molesten las comparaciones, y más si uno mismo está por medio, he de arrancar de este facilón sistema para hacer ahora una autodefensa de algo de lo que yo solo me acuso, aunque ya me hayan llegado algunas campanadas. He oído decir, corriendo de boca en boca, llegó a mis oídos, que si tanto me aburro en Jerez, que me largue. Quien esto dijo, no se movía precisamente por darme un consejo, sino por un molesto y continuado picor que mis artículos producían en su piel.

Y lo siento de verdad. Porque nunca me he movido por esa molesta agredida que veo en mi compañero, tratando a empellones sin diplomacia a personas o cosas, o forzando a salir la bilis de sus vesículas correspondientes. Aunque también debe reconocer que mi intención de no ser molesto en mi agresividad se haya visto mal reflejada por mi falta de paciencia, mi excesiva buena intención, o mi noble propósito pensando que el que me leyera iba provisto de esa misma nobleza que yo predicaba. Ha habido un desajuste real entre lo que era mi intención, lo que he es-

crito y lo que algunos, muchos, han entendido. Sobre todo en mis dos últimos artículos.

Y es que usando de una terminología política española, vale en este caso el "quiero a España porque no me gusta", y quiero a Jerez por la misma razón. Y en ello apunto mi voluntad, mi entusiasmo y mis cortos saberes para lograr hacer mejor aquello que no me gusta del todo. Lo que ocurre es que no soy conformista, ni nunca podré serlo. Y algo que todavía no se me ha ocurrido en esto del escribir es la técnica del lengüetazo, del adular, y del verlo todo bien cuando las realidades son bien distintas, técnicas tan usadas hoy en algunos profesionales. Lo difícil está en abrir los ojos y acusar todas aquellas cosas que no están del todo bien, sean de la índole que sean, teniendo la justeza del término medio entre esa agresividad impropia de un periodista y ese peloteo igualmente impropio de una dignidad profesional.

El equilibrio es difícil de conseguir. Y cada uno pone en ello lo que está de su parte, acudiendo a la pluma, sin querer, al mismo tiempo que la buena intención, todos los prejuicios, deseos y amores que se anidan en el subconsciente. Parece que ese equilibrio debería estar en la madurez de las personas. Unas veces se consigue y otras no tanto, porque también afloran antiguos resquemores o exceso de creencia de estar en la razón. Pero de todas formas, siempre se busca —he buscado— el punto justo de la crítica, ni negativa ni positiva, sino constructiva, alabando aquello que había que alabar (aunque ya muchos hicieran lo mismo), y censurando lo censurable, para lo cual ya no existe tanta compañía.

## Tania Linares Liébana, reina de las Fiestas Típicas Gaditanas

## María Jesús Caro Torrens, reina infantil

Cádiz prepara con todo entusiasmo la celebración de sus

### Santoral y cultos

#### SANTOS DE HOY

Ss. León IX, papa; Jorge, Orsmaro, obs.; Crescencio, cf.; Elfege, ab.; Timón, dr.; Vicente, Hermógenes, Cayo, Expedito, Aristónico, Rufo, Galata, Sócrates, Dionisio, Pafnucio, mrs.

Misa: De feria.

### El tiempo que hará hoy

MADRID, 18. (Cifra). — Nubosidad variable en el Golfo de Cádiz y Extremadura, aumentando durante el día, con alguna precipitación aislada a última hora. Nubosidad variable en las Rías Bajas, Mancha, Centro y Canarias. Parcialmente nublado en el suroeste y zona sur del Mediterráneo; poco nublado o despejado en las demás regiones. Nieblas de madrugada en el Cantábrico, Ebro y Cataluña. Sin cambios en las temperaturas.

tradicionales Fiestas Típicas. Un año más, durante los días 20 al 30 del próximo mes de mayo, la ciudad de Cádiz será centro de atención donde la gracia y el buen humor pondrán nota alegre de sus Fiestas Típicas.

Para presidir estas Fiestas, han sido elegidas dos reinas. Una, la señorita Tania Linares Liébana, hija del director general de Urbanismo. Tiene 18 años y estudia segundo curso de Derecho en la Universidad de Madrid. Una reina que recibirá el homenaje de un pueblo que sabe sentir y expresarse con entusiasmo y alegría.

La otra reina, es la infantil. Se trata de la encantadora niña María Jesús Caro Torrens, hija del alcalde de Puerto Real. Con esta reina infantil, la villa de Puerto Real se une y estrecha más con la capital, que en los días de sus alegres Fiestas, sabrá cantar y rendir pleitesía a esta simpática reina.

## Hoy se inicia el ciclo homenaje a Serafín Álvarez Quintero, en la Academia

Hoy lunes, día 19, se iniciará en la Academia un ciclo cultural en homenaje a Serafín Álvarez Quintero, en el centenario de su nacimiento.

La primera sesión estará a cargo del académico don Antonio Murciano, y ofrecerá un recital de poesías quinterianas a cargo de Pepe Marín.

El acto dará comienzo a las nueve menos cuarto, en lugar de las ocho y treinta como figura en el programa.



**ZONA RESIDENCIAL****CORTIJO****LOS GALLOS**

Chiclana de la Frontera



**“EL GUTI”, un boxeador jerezano agasajado  
por esta ZONA RESIDENCIAL**



Dos momentos gráficos del citado homenaje. En la superior mostrando el trofeo ganado por “El Guti” y en la inferior acompañado por amigos y admiradores

**LA DIRECCION DEL  
CORTIJO  
LOS GALLOS**

se complace en  
contribuir al des-  
arrollo del deporte  
jerezano



FOTO BARRANCO



# Comentario a la jornada

# Clasificaciones

## PRIMERA DIVISION

Se echó el telón de la Liga en Primera. Y, conforme al pronóstico, el Valencia ha sido campeón. Claro que el pro-

## RESULTADOS

### Primera División

Celta, 0; R. Sociedad, 0.  
Sabadell, 0; Granada, 1.  
At. Bilbao, 2; Málaga, 0.  
Español, 1; Valencia, 0.

### Segunda División

Logroñés, 3; Villarreal, 0.  
Mallorca, 1; Oviedo, 0.  
R. Vallecana, 1; Burgos, 2.  
Ferrol, 0; Betis, 0.  
Santander, 2; Calvo Sotelo, 0.

### Tercera División

(Grupo I)  
Barreda, 1; San Martín, 1.  
Basconia, 3; Avilés, 1.  
Orensá, 4; La Bañeza, 0.  
Caudal, 2; Lemós, 1.  
Bilbao At., 1; Candás, 0.  
Sestao, 2; Baracaldo, 1.  
Siero, 0; Torrelavega, 1.  
Lugo, 4; Toluca, 0.  
Vetusta, 1; Ponferradina, 2.  
Eusédesa, 1; Leonesa, 3.

(Grupo II)  
Tenerife, 2; Palencia, 1.  
Carabanchel, 2; Salamanca, 1.  
Atlético Madrileño-R. Unió.  
dia 25).  
Michelin, 0; San Sebastián, 1.  
Huesca, 3; Chantrea, 1.  
Tudelano, 0; Mirandés, 0.  
Osasuna, 2; Ejea, 0.  
Talavera, 2; Eibar, 0.  
C. S. Andorra, 2; Plus Ultra, 1.  
Valladolid, 1; Getafe, 0.

(Grupo III)  
Tarrasa, 1; Acero, 0.  
Gandia, 2; Pálenze, 2.  
Mestalla, 1; Alcoyano, 0.  
Tarragona, 2; Calella, 1.  
Europa, 2; Badalona, 2.  
Barcelona At., 1; Ibiza, 0.  
Júpiter, 0; Girona, 3.  
Mataró, 2; Tortosa, 0.  
At. Baleares, 1; Levante, 0.  
Palma-Algemesi (hoy lunes).

(Grupo IV)  
Imperial, 2; Mérida, 0.  
R. Granada, 2; Murcia, 1.  
Portuense, 3; Sevilla At., 1.  
Malagueño, 1; Huelva, 2.  
Xerez C. D., 2; Llerenense, 0.  
Illicitano, 1; Valdepeñas, 0.  
Triana, 0; Linense, 0.  
Cartagena, 4; Jaén, 0.  
Badajoz, 2; Ceuta, 0.  
Español-Melilla (hoy lunes).

(Grupo II)  
San Roque, 1; Ecija, 1.  
Chiclana, 1; Barbate, 0.  
S. Fernando, 3; I. Cristina, 1.  
Balón, 1; Rota, 1.  
Moguer, 4; Puente Genil, 1.  
La Plata, 2; Jerez Industrial, 2.  
Sanluqueño, 3; Xerez B., 1.  
Alcalá, 0; Coria 1 (jugado el 19-3).

### REGIONAL PREFERENTE

(Grupo II)  
San Roque, 1; Ecija, 1.  
Chiclana, 1; Barbate, 0.  
S. Fernando, 3; I. Cristina, 1.  
Balón, 1; Rota, 1.  
Moguer, 4; Puente Genil, 1.  
La Plata, 2; Jerez Industrial, 2.  
Sanluqueño, 3; Xerez B., 1.  
Alcalá, 0; Coria 1 (jugado el 19-3).

## Nuestra quiniela para la próxima jornada

Mallorca-Valencia 2  
Elche-Calella 1  
Ferrol-At. Bilbao 2  
Sabadell-Logroñés 1  
Castellón-Celta 1 x 2  
R. Sociedad-Osasuna 1  
R. Vallecana-Málaga x 2  
R. Madrid-Coruña 1  
Pontevedra-Sevilla 1 x 2  
Oviedo-At. Madrid 2  
Betis-Español 1 x  
San Andrés-Gijón 1 x 2  
Granada-Langreo 1  
Baracaldo-Zaragoza 1

RESERVAS  
Barcelona-Villarreal 1  
Las Palmas-Tenerife 1

### JUVENILES

S. Nicolás, 0; Mundo Nuevo, 0.  
Albert, 0; Xerez Deportivo, 0.  
Pilar, 2; Cádiz, 1.  
Fátima, 0; Arcense, 1.

### FASE DE ASCENSO A LA PREFERENTE

Fariñas, 1; Flamenco, 1.

## Partidos para el domingo

### PARTIDOS DE COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

Mallorca-Valencia.  
Elche-Calella.  
Ferrol-At. de Bilbao.  
Sabadell-Logroñés.  
Castellón-Celta.  
Real Sociedad-Osasuna.  
Rayo Vallecana-Málaga.  
Las Palmas-Tenerife.  
Real Madrid-Coruña.  
Pontevedra-Sevilla.  
Oviedo-At. de Madrid.  
Barcelona-Villarreal.  
Betis-Español.  
San Andrés-Gijón.  
Granada-Langreo.  
Baracaldo-Zaragoza.

### REGIONAL PREFERENTE

(Grupo II)  
Barbate-Ecija.  
Isla Cristina-Chiclana.  
Rota-San Fernando.  
Puente Genil-Balón.  
Jerez Industrial-Moguer.  
Xerez B-La Plata.  
Coria-Sanluqueño.  
Hércules-Alcalá.  
Puerto Real-Ayamonte.  
La Palma-San Roque.

## Triunfo de Pedro Carrasco, por abandono

MILAN, 18. (Afp). — Pedro Carrasco, aspirante al título mundial de los pesos ligeros y a la corona continental de los superligeros, ha vencido al púgil italiano Jackie Gulino por abandono en el noveno asalto en combate disputado anoche en esta ciudad.

Carrasco se ha mostrado en una excelente forma y ha entusiasmado al público que abarrotaba el palacio de los deportes.

La prueba de Carrasco ha sido satisfactoria. Su fondo es excelente y cabe destacar que Gulino puso en dificultades al reciente rival de Miguel Velázquez por el trono europeo de los ligeros, Antonio Puddó.

El español aunque ha dado la impresión de no querer forzar en ningún momento, dominó ampliamente a Gulino, boxeador muy fuerte y de gran actividad.

nóstico ha estado a punto de romperse, porque los "chés" han conseguido el título de la manera más improbable de las que se barajaban. Con sólo empatar, lo tenía asegurado; pero ha perdido en "Sarriá", ante el Español, y para ser campeón tenía que darse la circunstancia de un empate entre colchoneros y azulgranas en el "Manzanares". ¡Y se dio el empate! Así, Valencia, Barcelona y At. Madrid han llegado a este final emocionante de la Liga —el más emocionante que recordamos en muchos años— con un triple empate a puntos. Y en la Liga particular entre los tres, es el Valencia el que ha sacado mejor tajada. Resuelto, pues, el título y resueltos también los descensos. Zaragoza y Elche —hace ya dos jornadas lo estaban— han descendido a Segunda División. Y como la jornada centraba su interés en esos resultados, lo demás no tiene ya interés. Hasta la próxima temporada en que se alce el telón de una nueva representación.

### SEGUNDA DIVISION

Comentada ya la nueva campanada del Cádiz, que logró puntuar en Pontevedra el sábado, hay que comenzar elogiando —como siempre— al Betis. Ni siquiera en el "Manuel Rivera" de El Ferrol ha cedido en su racha invicta y ha logrado un nuevo positivo con el que aumenta su ya crecida cuenta. Pero la gran sorpresa de la jornada la ha dado el Burgos, que ha conseguido batir en Vallecana al Rayo. Este resultado hace que, mientras los burgaleses se afianzan en el segundo puesto y confirman sus aspiraciones de ascenso, el Rayo se vea comprometido en lucha directa con mallorquines —que ganaron al Oviedo—, cordobeses —que vencieron con claridad al San Andrés— y los demás implicados en posiciones de ascenso. La jornada, aparte de ese resultado del Burgos, no ha tenido sorpresas y han sido lógicos los triunfos caseros que se han registrado en casi todos los encuentros.

### TERCERA DIVISION

A trancas y barrancas, con pobre juego y más apuros de los previstos, el Xerez sacó adelante su partido ante el colista. Pero lo sacó, que es lo importante, y sigue líder. En cambio el Cartagena, irresistible en su campo, arrolló con facilidad al Jaén, al que le hizo nada menos que cuatro dianas. Como también el Huelva ganó por la mínima en "La Rosaleda" malagueña, la cabeza de la tabla no ofrece variación y las posiciones se mantienen. ¿Hasta cuándo? Posiblemente, como en la División de Honor, hasta final de la Liga. Las espadas, por lo pronto, siguen en air y cada cual espera el desfallecimiento del otro. Hay que destacar el triunfo del Portuense en "Eduardo Dato", ante el Sevilla At., como asimismo —por lo sorpresivo— la derrota del Murcia ante el R. de Granada, que viene a confirmar el total desfallecimiento pimentonero. En los demás resultados —que no afectan, para nada, el interés de la tabla— destacamos los triunfos del Illicitano y Badajoz sobre Valdepeñas y Ceuta, respectivamente, y el empate de la Balona en Triana.

## LA QUINIELA GANADORA

RADIRA  
CAZA ★ PESCA

NAUTICA  
RADIRA

RADIRA  
TENIS ★ FUTBOL

BALONCESTO  
RADIRA

RADIRA  
Sevilla, 47 - 49

## Muebles PANTOJA

Disponemos del mejor surtido de TRESILLOS, DORMITORIOS, LIBRERIAS Y TODA CLASE DE MUEBLES PARA EL HOGAR, a precios muy bajos.

PREGUNTENOS... SE SORPRENDERAN  
PUERTO DE SANTA MARIA - Larga, 83

CONSIGNE siempre, al reverse de sus envíos confiados en Cerros, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar el número de Distrito Postal.

## PRIMERA DIVISION

| EQUIPOS       | J  | G  | E  | P  | C  | P  | P  | N   |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 Valencia    | 30 | 18 | 7  | 5  | 41 | 19 | 43 | +13 |
| 2 Barcelona   | 30 | 19 | 5  | 6  | 50 | 22 | 43 | +13 |
| 3 At. Madrid  | 30 | 17 | 8  | 5  | 51 | 20 | 42 | +12 |
| 4 R. Madrid   | 30 | 17 | 7  | 6  | 46 | 24 | 41 | +11 |
| 5 At. Bilbao  | 30 | 14 | 7  | 9  | 40 | 30 | 35 | +5  |
| 6 Celta       | 30 | 15 | 5  | 10 | 37 | 32 | 35 | +5  |
| 7 Sevilla     | 30 | 13 | 6  | 11 | 34 | 42 | 32 | +2  |
| 8 R. Sociedad | 30 | 10 | 9  | 11 | 23 | 27 | 29 | -1  |
| 9 Málaga      | 30 | 8  | 12 | 10 | 26 | 32 | 28 | -2  |
| 10 Granada    | 30 | 10 | 8  | 12 | 33 | 34 | 28 | -2  |
| 11 Español    | 30 | 8  | 9  | 13 | 18 | 25 | 35 | -5  |
| 12 Gijón      | 30 | 10 | 5  | 15 | 35 | 44 | 25 | -5  |
| 13 Sabadell   | 30 | 8  | 5  | 17 | 28 | 49 | 21 | -9  |
| 14 Las Palmas | 30 | 5  | 10 | 15 | 33 | 42 | 20 | -10 |
| 15 Elche      | 30 | 4  | 10 | 16 | 24 | 39 | 18 | -12 |
| 16 Zaragoza   | 30 | 3  | 9  | 18 | 22 | 54 | 15 | -15 |

Se ha proclamado campeón de la temporada 1970-71 el Valencia, y subcampeón el Barcelona.

Descienden a la Segunda División el Elche y el Zaragoza. Se marcaron en total 543 goles, mostrándose como la delantera más realizadora la del Atlético de Madrid, con 51 tantos, mientras la del Español, vencedor hoy del campeón de Liga, con sólo 18 fue la más ineficaz.

La defensa más segura fue la del Valencia con 19 goles encajados, mientras la del Zaragoza, con 54, fue la más batida.

## SEGUNDA DIVISION

| EQUIPOS          | J  | G  | E  | P  | C  | P  | P  | N   |
|------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 Betis          | 33 | 18 | 10 | 5  | 50 | 26 | 46 | +14 |
| 2 Burgos         | 33 | 19 | 3  | 11 | 44 | 27 | 41 | +9  |
| 3 Córdoba        | 33 | 15 | 9  | 9  | 44 | 26 | 39 | +5  |
| 4 Rayo Vallecana | 33 | 15 | 8  | 10 | 40 | 27 | 38 | +4  |
| 5 Mallorca       | 33 | 12 | 14 | 7  | 41 | 29 | 38 | +4  |
| 6 Coruña         | 33 | 15 | 8  | 10 | 39 | 30 | 39 | +6  |
| 7 Pontevedra     | 33 | 14 | 9  | 10 | 40 | 33 | 37 | +3  |
| 8 San Andrés     | 33 | 13 | 9  | 11 | 30 | 31 | 35 | +3  |
| 9 Castellón      | 33 | 13 | 9  | 11 | 33 | 30 | 35 | +3  |
| 10 Ferrol        | 33 | 14 | 6  | 13 | 35 | 38 | 34 | +3  |
| 11 Cádiz         | 33 | 10 | 13 | 10 | 29 | 28 | 33 | +1  |
| 12 Santander     | 33 | 13 | 6  | 14 | 40 | 41 | 32 | -2  |
| 13 Hércules      | 33 | 10 | 11 | 12 | 29 | 42 | 31 | -1  |
| 14 Logroñés      | 33 | 9  | 12 | 12 | 33 | 34 | 30 | -4  |
| 15 Oviedo        | 33 | 11 | 7  | 15 | 39 | 35 | 29 | -5  |
| 16 Onteniente    | 33 | 6  | 15 | 12 | 25 | 39 | 27 | -7  |
| 17 Langreo       | 33 | 9  | 9  | 15 | 17 | 37 | 27 | -5  |
| 18 Villarreal    | 33 | 10 | 6  | 17 | 34 | 53 | 26 | -8  |
| 19 Calvo Sotelo  | 33 | 8  | 7  | 18 | 31 | 44 | 23 | -9  |
| 20 Moscardó      | 33 | 5  | 11 | 17 | 20 | 45 | 21 | -11 |

## TERCERA DIVISION

### (Grupo IV)

| EQUIPOS       | J  | G  | E  | P  | C  | P  | P  | N   |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 XEREZ C. D. | 33 | 19 | 10 | 4  | 41 | 20 | 48 | +14 |
| 2 Cartagena   | 33 | 20 | 7  | 6  | 56 | 16 | 47 | +13 |
| 3 Huelva      | 33 | 19 | 7  | 7  | 52 | 28 | 45 | +13 |
| 4 Ceuta       | 33 | 17 | 4  | 12 | 51 | 37 | 39 | +6  |
| 5 Portuense   | 33 | 15 | 8  | 10 | 36 | 31 | 38 | +4  |
| 6 Murcia      | 33 | 15 | 7  | 11 | 46 | 34 | 37 | +5  |
| 7 Sevilla At. | 33 | 14 | 9  | 10 | 42 | 41 | 37 | +5  |
| 8 Triana      | 33 | 14 | 8  | 11 | 37 | 33 | 36 | +6  |
| 9 Jaén        | 33 | 12 | 10 | 11 | 36 | 30 | 34 | +2  |
| 10 Valdepeñas | 33 | 13 | 8  | 12 | 44 | 32 | 34 | +2  |
| 11 Badajoz    | 33 | 13 | 7  | 13 | 43 | 39 | 33 | +1  |
| 12 Malagueño  | 33 | 10 | 11 | 12 | 37 | 41 | 31 | -3  |
| 13 Melilla    | 32 | 9  | 12 | 11 | 33 | 28 | 30 | -4  |
| 14 Linense    | 33 | 11 | 6  | 16 | 25 | 38 | 28 | -4  |
| 15 Español    | 31 | 12 | 3  | 16 | 39 | 41 | 27 | -3  |
| 16 Illicitano | 33 | 11 | 5  | 17 | 31 | 55 | 27 | -5  |
| 17 Mérida     | 33 | 8  | 9  | 16 | 37 | 48 | 25 | -9  |
| 18 Imperial   | 33 | 7  | 10 | 16 | 29 | 44 | 24 | -10 |
| 19 R. Granada | 32 | 8  | 7  | 17 | 30 | 56 | 23 | -11 |
| 20 Llerenense | 33 | 5  | 4  | 24 | 24 | 77 | 14 | -18 |

### REGIONAL PREFERENTE

#### (Grupo II)

| EQUIPOS            | J  | G  | E  | P  | C  | P  | P  | N   |
|--------------------|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 Jerez Industrial | 33 | 24 | 5  | 4  | 69 | 24 | 53 | +21 |
| 2 Rota             | 33 | 20 | 8  | 5  | 42 | 13 | 48 | +16 |
| 3 San Fernando     | 33 | 19 | 9  | 5  | 65 | 24 | 47 | +13 |
| 4 Puerto Real      | 33 | 18 | 6  | 9  | 52 | 31 | 42 | +10 |
| 5 Chiclana         | 33 | 17 | 6  | 10 | 44 | 33 | 40 | +6  |
| 6 Sanluqueño       | 33 | 16 | 6  | 11 | 44 | 35 | 38 | +4  |
| 7 Alcalá           | 32 | 12 | 8  | 5  | 29 | 39 | 32 | +2  |
| 8 Moguer           | 33 | 16 | 4  | 13 | 56 | 40 | 36 | +2  |
| 9 Ayamonte         | 33 | 13 | 8  | 12 | 40 | 30 | 34 | +2  |
| 10 Coria           | 33 | 13 | 8  | 12 | 36 | 40 | 34 | +2  |
| 11 Isla Cristina   | 33 | 11 | 11 | 11 | 39 | 42 | 33 | +1  |
| 12 Puente Genil    | 33 | 11 | 10 | 12 | 33 | 40 | 32 | -   |
| 13 Hércules        | 33 | 12 | 5  | 16 | 27 | 45 | 29 | -3  |
| 14 Balón           | 33 | 11 | 8  | 14 | 36 | 38 | 28 | -5  |
| 15 San Roque       | 33 | 11 | 6  | 16 | 25 | 45 | 28 | -6  |
| 16 Plata           | 33 | 10 | 5  | 18 | 28 | 47 | 25 | -9  |
| 17 Barbate         | 33 | 11 | 3  | 19 | 39 | 59 | 25 | -9  |
| 18 La Palma        | 33 | 10 | 4  | 19 | 53 | 77 | 24 | -8  |
| 19 Ecija           | 33 | 8  | 7  | 18 | 36 | 53 | 23 | -11 |
| 20 Xerez B.        | 32 | 1  | 0  | 31 | 19 | 94 | 2  | -28 |

## COMERCIALES

ANTES DE EFECTUAR SUS COMPRAS DE FRIGORIFICOS INDUSTRIALES EN CUALQUIER MODELO, CONSULTEN A

## FRIGORIFICOS AMADOR

PRECIOS SIN COMPETENCIA, ENTREGA INMEDIATA, SERVICIO MECANICO EN PLAZA Ramón y Cajal, 14, Teléfono 34 25 89. ★ JEREZ



## Primera División

# Pese a perder, el Valencia, campeón

## Atlético Madrid y Barcelona empataron en el "Manzanares"

### Zaragoza y Elche, descendidos a Segunda División

## EL VALENCIA, CAMPEON

BARCELONA. — (Alfil). — El Valencia se ha proclamado campeón de la Liga 1971-72, pese a perder su partido en "Sarriá" ante el Español. Y la euforia de los millares de seguidores valencianistas se ha desbordado, después de estar contenidos desde el momento en que a los 19 minutos del segundo tiempo, Lamata logró el gol del Español que, de no modificarse el tanteo, sólo daba posibilidades de empate al Valencia con el empate del Manzanares. Por eso, al conocerse el resultado definitivo del partido entre el Atlético de Madrid y el Barcelona, la euforia ya se desbordó y el partido de "Sarriá", al que le faltaban aun unos segundos estuvo a punto de no poderse continuar.

El Valencia ha hecho un mal partido. Ante un Español que comenzó nervioso pero pronto se adecuó de la situación, que atacó más, fué más peligroso y tuvo mayor número de oportunidades de marcar, el Valencia se limitó a destruir juego, a perder tiempo y a una labor de contención que se veía facilitada por la ineficacia de la delantera local. Después del gol españolista, adelantó algo sus líneas el Valencia y quiso ju-

gar un poco más, pero el Español era ya dueño de la situación y no se lo permitió. El Valencia, pues, ha obtenido el título, pero en "Sarriá" no ha hecho merecimientos para ello, y ahí está la derrota para demostrarlo, puesto que en definitiva ha tenido que alcanzar el campeonato gracias al resultado del "Manzanares".

Arbitró, con bastantes errores y mal ayudado en las banderas, el señor Franco y los equipos fueron:

Español: Bertomeu; Osorio, Glaria, Ochoa; Lico, Carbonell; Pepín, Solsona, Lamata, Marín y José María. Al comenzar el segundo tiempo Granero salió en lugar de Marín, intercambiando posiciones con Carbonell.

Valencia: Abelardo; Vidagany, Anibal, Antón; Sol, Claramunt, Sergio, Forment, Pellicer, Paquito y Claramunt II. En el segundo tiempo a los 19 minutos Poli sustituyó a Sergio y a los 25, Fuertes a Pellicer.

## DOS POSITIVOS PARA EL GRANADA

SABADELL (Granada). — (Alfil). — Sabadell, 0; Granada, 1.

Ha distado mucho de ser el Sabadell-Granada un partido no ya extraordinario, sino ni-

siquiera normal o lógico de acuerdo con la categoría de ambos onces como militantes de la Primera División de Liga.

La apatía en el cambio ha sido total, por uno y otro bando. Ningún factor que han hecho del fútbol el deporte: "rey" ha emergido sobre el terreno de juego. Los noventa minutos reglamentarios han transcurrido con un pletórico insulso, aburrido y carente del menor interés.

Para que la nota negativa se acentuase más todavía el marcador ha funcionado una sola vez, y ésta, a favor del Granada, que a fin de cuentas, hilando muy delgado, quizá quepa decir que de los dos equipos ha sido el menos malo.

El primer tiempo terminó con cero a cero en el marcador. Y, a los 19 minutos de la segunda parte, uno de los varios errores de su defensa ha dado ocasión para que Jorge se hiciera con el balón y lo enviara al fondo de la portería de Nicolau. Tras este gol solitario y de suerte, el Granada, ha retrasado las posiciones de todas sus líneas para lograr una mayor eficacia en la defensa de su arco, pese a que el Sabadell no se acercaba a sus aledaños, de donde se deduce que la aludida táctica granadina rindió

el cien por cien de eficacia. Arbitró el señor Ortiz de Mendivil, discreto.

## ENCUENTRO ABURRIDO

VIGO, 18. (Alfil). — Celta, 9; Real Sociedad, 0.

El partido fue aburrido y de poca calidad. La Real Sociedad practicó un férreo sistema defensivo que hizo que se perdieran todos los intentos de gol protagonizados por los delanteros del Celta, que tampoco hoy se mostraron muy inspirados.

La Real Sociedad tuvo una buena ocasión de marcar la iniciación del segundo tiempo, pero Hidalgo, en una magnífica intervención, evitó que el balón se colase.

La actuación del colegiado castellano, señor Gómez Platas, fue bastante deficiente.

## UN GOL ENCAJO EL SEVILLA EN ELCHE

ELCHE (Alicante). 18. (Alfil). Arbitró discretamente, el colegiado balear señor Balaguer.

Goles: A los 14 minutos del segundo tiempo Antonio remata desde media distancia, el esférico rebota en el cuerpo del portero sevillano y va a parar junto a Lara, que lo empuja suavemente para que se introduzca en la red.

La victoria del Elche por el corto tanteo de uno a cero ha sido justa, después de un encuentro de pobre calidad sin que ninguno de los 22 jugadores diciera muestras de pertenecer a equipos de primera división. En el cuadro sevillano se advirtió la presencia de muchos jóvenes ya que nada les iba en el encuentro. En el Elche la conducta de los jugadores sorprendió a los aficionados que esperaban que esta tarde, con todo ya perdido, al menos brindaría un buen partido como despedida de la División de Honor.

## REPARTO DE PUNTOS

ZARAGOZA, 18. (Alfil). — Real Zaragoza, 0 Real Gijón, 0 Arbitró el balear Rigo, sin complicaciones.

El partido ha sido aburrido y jugado con lentitud. El Gijón no ha querido forzar la marcha y ha jugado al ritmo que le imprimió el Zaragoza, de pases cortos y horizontales.

El Gijón tuvo claras ocasiones de marcar, pero los delanteros, sobre todo Paquito y Juen, fallaron de forma estrepitosa.

Las jugadas más destacadas han corrido a cargo de Villa y Duñabeitia las del Zaragoza y de Puente y Churruarín las del Gijón. También los dos porteros estuvieron bien.

## PARTIDO DE "GUANTE BLANCO"

BILBAO, 18. (Alfil). — Atlético de Bilbao, 2; Málaga, 1.

Arbitró Soto Montesinos, bien.

Al cuarto de hora del primer tiempo, Ortuondo saca un golpe franco, tocan el balón Arieta y Rojo en la boca de gol y Uriarte acaba por empujar el balón hasta el fondo de la red, desde muy cerca, sin conceder a Deusto la menor oportunidad.

El 2-0 lo consigue Estéfano, terminando un avance de Betzuen y Arieta y aprovechando un fallo en última instancia del defensa Monreal, que deja vendido a Deusto. El Málaga acortó distancias a los 36 minutos del segundo tiempo, cabeceando imparablemente Viberri un balón bombeado por

Macías desde la derecha, ante la pasividad de la defensa vasca. Iribar, pillado de muy cerca, nada pudo hacer por evitar este gol.

El partido ha sido de guante blanco. Amistoso, de acuerdo con la escasa importancia de la clasificación de ambos equipos, aunque el Atlético todavía luchaba por conseguir su inclusión en los cinco primeros puestos, aptos para intervenir en el torneo de la UEFA. Y lo cierto es que el empate del Celta en Balaidos ante la Real Sociedad le deja en igualdad de puntos con el Atlético de Bilbao, pero éste tiene mejor gol average, que es el que decide, por el gol average particular es un 2-2.

## DEBIO VENCER EL ATLETICO DE MADRID

MADRID, 18. (Alfil). — Atlético de Madrid, 1; Barcelona, 1

Arbitró el colegiado asturiano Mariano Medina Iglesias, mal.

El Atlético ha merecido esta tarde una clara triunfo, que le hubiera dado el título de Campeón de Liga. Pero la gran actuación de Reina, por una parte, y los imponderables por otro, lo han impedido. No fue justo el resultado, porque desde el pitido inicial, los hombres de Marcel Domingo salieron a buscar el triunfo. Y dominaron el partido, porque el Barcelona, dejaba muy suelto a Adelardo y éste dominaba el campo y lanzaba a sus hombres en punta.

Los madrileños estuvieron a punto de marcar a los 33 minutos en un remate de Gárate al poste y cuatro después, en un gran avance entre Quique e Irureta, que Ufarte remató mal.

Los primeros minutos del segundo tiempo, son de estudios por parte de ambos equipos, resentidos los madrileños con la baja de Gárate.

A los 14 minutos viene el primer gol del partido y único del Barcelona. Un corner sacado por Rexach, es rematado por Martí Filosia de cabeza con Rodri, fuera del marco. Salta Jayo al despeje, es empujado por Pujol y introduce el balón en su meta.

Cuatro minutos después empató el Atlético, en una extraordinaria jugada entre Adelardo, Alberto, Luis, Salcedo y

remate final de Luis, cayéndose por empujón de Gallego.

Dos minutos después se produce el primer penalty, en una salida de Reina hacia Adelardo con los pies por delante, que el árbitro no sanciona.

Diez minutos, después una colada de Salcedo, es cortada por Rife con zancadilla dentro del área, ignorándola el señor Medina Iglesias, mientras el público tira almohadillas al campo.

A partir de este momento, el Barcelona adopta una táctica defensiva, con el Atlético volcado en el campo catalán, sin que se altere el marcador.

## LAS PALMAS, 0; REAL MADRID, 0.

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 18. (Alfil). — Las Palmas, 0; Estévez, Tonoño, Hernández; Menchu, Castellanos; Gilberto I, Gilberto II, José Juan, Troncos (Carmelín) y Bosmediano.

Real Madrid. — Betancourt, Zunzunegui, De Felipe, Calpe, Grande, Benito; Ortuño, José Luis, Grosso, Marañón y Bueno.

Arbitró, discreto, el navarro Orrantía.

Lleno en el estadio insular para presenciar este encuentro final de la temporada y que no ha respondido al interés de los aficionados, ya que ni canarios ni madrileños se esforzaron lo más mínimo por intentar mover el marcador.

Las Palmas no marcó por que jugó francamente mal.

El Real Madrid se limitó a contener los escasos ataques locales.

La situación más clara de gol en la segunda parte se produjo a los veintiocho minutos, cuando Carmelín sortó a cuantos adversarios le salían al paso para luego ceder la pelota a José Juan, que completamente sólo ante el portero madrileño, falló el remate.

Dentro del tono gris de ambos conjuntos, los más destacados fueron Carmelín, Estévez, Tonoño, Menchu y Hernández en Las Palmas y Betancourt, Benito, Zunzunegui, Grosso y Grande en el Real Madrid.



## CAJA DE AHORROS DE JEREZ

en colaboración con el BANCO DE CREDITO AGRICOLA

## PRESTAMOS A GANADEROS

CUANTIA: HASTA 100.000 PESETAS. AMPLIABLE HASTA 250.000 PESETAS CUANDO LA IMPORTANCIA DE LA EXPLOTACION LO JUSTIFIQUE.

PLAZO: 10 MESES.

FINALIDAD: ADQUISICION DE PIENSOS A TRAVES DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES.

INTERES: EXENTO PARA EL GANADERO.

SE ADMITEN SOLICITUDES HASTA EL DIA 30 DEL CORRIENTE.

Familia que ahorra... familia feliz

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

**Doña Carmen Oliva Trechera**

Vida que fue del señor

**Don Francisco García Gavira**

Falleció ayer después de recibir los SS. SS.

R. I. P.

Sus hijas, doña Carmen y doña María; hijos políticos, don Juan de Dios Sánchez Rodríguez y don José García Soto; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus relaciones y amistades asistan a los oficios exequiales que se han de celebrar por el eterno descanso de su alma en la parroquia de Santa Ana a las 4.30 de hoy lunes día 19 y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio católico de esta ciudad.

El duelo recibe y despiende en la misma parroquia. Vivia: Plaza San Antonio, 2 (Bda. de la Plaza).

Suplican: Don José y don Demetrio García Soto y don Rafael Quevedo Pérez.

Ntra. Sra. de la Merced, Calvo Sotelo, 3 y 5. (M. 2)

IMAGINE un conductor ciego: tú eres el culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a ti mismo, cuando le deslumbras.



# Segunda División

## También en "Manuel Rivera" sacó puntos el Betis

## El Burgos dio la sorpresa al batir al Rayo en Vallecas

### Córdoba, Logroñés y Castellón ganaron con facilidad sus encuentros

**EL FERROL DEL CAUDILLO.** — (Añil). — Ferrol, 0; Betis, 0.

Un partido con escasa calidad técnica y jugado eso sí, con mucha emoción, por lo incierto del resultado hasta el final de la contienda.

Arbitró el colegiado Sánchez Arminio, cuya labor fue regular.

A los 30 minutos de la segunda parte el árbitro anuló un extraordinario gol de Manchich, por fuera de juego de éste. En el minuto 44, Unzueta y Benítez fueron expulsados del campo por "agarrón" mutuo.

Resultado justo por lo visto a ambos equipos. El Betis hizo el encuentro que le convenía, y el Ferrol no estuvo a la altura de otras tardes.

#### GRAN PARTIDO DEL BURGOS

MADRID. — (Añil). — Rayo Vallecano, 1; Burgos, 2.

El colegiado valenciano, señor Serrano Belenguer, hizo un buen arbitraje.

Dominio insistente del Rayo, especialmente en la primera parte, durante la cual sacó a su favor ocho córners por ninguno del Burgos. Pero la ofensiva local no daba resultado, especialmente por desaciertos de sus delanteros en el remate. Llegó el primer gol del Burgos, a los 27 minutos. Un avance por la izquierda terminó en falta y lanzada por Aramburu la pelota, la remató bien Olalde ante el despiste de la defensa local. El empate se produjo a los 41 minutos, en tiro seco de Illán cerca del área.

En la segunda mitad, el Rayo, en cuyo ataque Felices había sustituido a Veloso ya en la primera mitad, dominó también pero con mayor confusión todavía que antes del descanso. En cambio, el Burgos jugó más aplomado atrás, también con contraataques peligrosos. A los 23 minutos, una jugada por la izquierda terminó con pase al centro, donde Alcorta se hizo con la pelota y tras driblar a Nico, salió por segunda vez a Samper. El Rayo intentó en vano cambiar el resultado.

#### GOLEADA AL VILLARREAL

LOGROÑO. — (Añil). — Logroñés, 3; Villarreal, 0.

A los 12 minutos de juego, defensa Espildora, al intentar despejar un balón lanzado por Arrieta, lo introduce en propia meta; a los 24, Mantergui, tras una rápida ternada, centra sobre puerta y Hernández, ganando la acción a Feliciano, consigue el segundo tanto; a los 39, Arrieta se lanza en plancha y, con cabeza, junto al portero Feliciano, consigue el tercer tanto riojano.

El Logroñés ha logrado una clara y rotunda victoria, dominando plenamente durante todo el encuentro, ante un Villarreal que se mantuvo a la defensiva, sin reaccionar en segundo tiempo, a pesar de ir con un tres a cero en el descanso.

Arbitró el colegiado gallego Mellana, bastante defectuoso.

#### FÁCIL VICTORIA SANTANDERINA

SANTANDER. — (Añil). — Santander, 2; Calvo Sotelo, 0. Arbitró el colegiado vizcaíno Arroyo, cuya actuación fue muy protestada.

Abrió el marcador el Santander, a los 27 minutos, al centrar Paquito desde la derecha y lanzarse en plancha Cabello para rematar con la cabeza. El segundo y último gol, en el minuto 43, fue como consecuencia de un pase de González sobre Aguilar, quien marcó. Los jugadores del equipo visitante protestaron el tanto, estimando que el jugador santanderino se hallaba fuera de juego.

El resultado fue justo, teniendo en cuenta que si bien el Calvo Sotelo jugó bien en el centro del terreno, fue ineficaz ante la puerta contraria. El Santander, con menos florituras, siempre llevó peligro en sus veloces ataques.

#### APURADA VICTORIA DEL ONTENIENTE

ONTENIENTE, 18. (Añil). — Onteniente, 1; Coruña, 0.

Partido importante para los dos equipos, por distintos mo-

tivos. El Onteniente por pretender liberarse del descenso automático y el Deportivo por pretender ascender a Primera División.

Buen arbitraje del Sr. Sanz Marrón.

El gol de la victoria del Onteniente lo marcó en el minuto 19 del primer tiempo Olveira al empalmar de fuerte tiro un córner sacado por el extremo Diestro.

Jugó muy bien el Coruña, lo que hace más meritoria la victoria del Onteniente. El Deportivo es el equipo que ha causado mejor impresión de todos los que han pasado por el estadio del Onteniente.

#### GOLEO EL CORDOBA AL SAN ANDRES

CORDOBA, 18. — (Añil). — Córdoba, 3; S. Andrés, 0.

Arbitró el colegiado valenciano señor López Samper, discretamente.

El primer gol del partido fue logrado a los 12 minutos del segundo tiempo por mediación de Rivera al lanzar un fuerte disparo. A los 17 minutos Cuesta al recibir un pase de Rojas tiró sobre la marcha logrando el segundo, y cuando ya se había rebasado el tiempo reglamentario Verdugo, aprovechándose de una indecisión de un defensa y el portero del equipo visitante logró filtrarse entre ellos y conseguir el tercer gol del Córdoba.

El partido era de gran trascendencia para ambos equipos, especialmente para el Córdoba. Esta circunstancia influyó de manera notable en los jugadores locales que acusaron excesivos nervios en la primera mitad.

#### SE ABURRIERON EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 18. — Mallorca, 1; Oviedo, 0.

Arbitró el encuentro el señor López Cuadrado, del Colegio Castellano, bien.

A los 14 minutos de la segunda mitad, Sans saca una falta desde el centro del campo, la recoge Domínguez quien pasa de cabeza a Pocholo, el cual remata a la media vuelta y consigue el gol de la victoria.

Encuentro de poca calidad con juego de cerrojo practicado por el Oviedo, que ha acumulado jugadores en su área y ha contraatacado en muy pocas ocasiones.

#### TRES "DIANAS" AL HERCULES EN CASTELLÓN

CASTELLÓN DE LA PLANA, 18. (Añil). — Castellón, 3; Hércules, 0.

Arbitró Fernández Quirós que estuvo bien en líneas generales.

Mal partido el de esta tarde en el Castilla sin juego de

gran calidad. Y un justo vencedor, el Castellón, que fue muy superior al Hércules, que dio muchas facilidades a lo largo de los 90 minutos.

Celeiro a los 5 minutos y Leandro a los 25 de la primera parte y 20 de la segunda, respectivamente, marcaron los goles castellonenses.

#### FÁCIL TRIUNFO DEL LANGREO

SAMA DE LANGREO (Oviedo), 18. (Añil). — Langreo, 2; Moscardó, 0.

A los 7 minutos de juego Moreno centró sobre puerta y Pachín, muy hábilmente, desvió el esférico al fondo de la red.

En el minuto 28 del segundo periodo Ventanovía inició en el centro del campo una jugada y tras sortear a varios contrarios, se internó y al llegar al borde del área disparó fuerte y cruzado, consiguiendo así el tanto definitivo de la victoria local.

Buena actuación del colegiado gallego, señor Rabalán.

#### EMPATE DEL CADIZ EN PONTEVEDRA

PONTEVEDRA, 18. (Añil). — Pontevedra, 2 (Más y Carballeda); Cádiz, 2 (Baena y Fermín). Partido jugado el sábado.

#### ALINEACIONES

Pontevedra: Illumbe (2); Irulegui (3), Bea (1), Amavisca (1); Calleja (3), López (3); Rubial (3), Neme (3), Carballeda (2), Más (3) Huerta (3).

Cádiz: Paco (3); López (3), Ricardo (3), Soriano (3); Andrés (2), Migueli (3); Moscosio (1), Fermín (2), Baena (2), Matías (1) y Robles (1).

En el segundo tiempo, Ortega I (1) salió sustituyendo a Moscosio, y a los 40, Acero (1) sustituyó a Andrés.

#### GOLES

0-1. Minuto 38. — Un contraataque del Cádiz permite a Baena aproximarse al área granate y, burlando la entrada de Bea, batir a Illumbe, de un tiro cruzado.

1-1. Minuto 61. — Una inteligente jugada entre Neme y Huerta deja el balón a los pies de Más, que desde muy cerca cruza el balón a la red.

2-1. Minuto 82. — Un centro de Irulegui lo remata de cabeza Carballeda al fondo de la red.

2-2. Minuto 85. — Amavisca derriba a Robles en el centro del área, decretando el árbitro penalty, que, ejecutado por Fermín, se transforma en el empate definitivo.

#### ÁRBITRO

El colegiado madrileño Alonso Pérez, que estuvo muy mal.

#### INCIDENCIAS

Se sacaron 18 córners contra el Cádiz y solamente dos contra el Pontevedra.

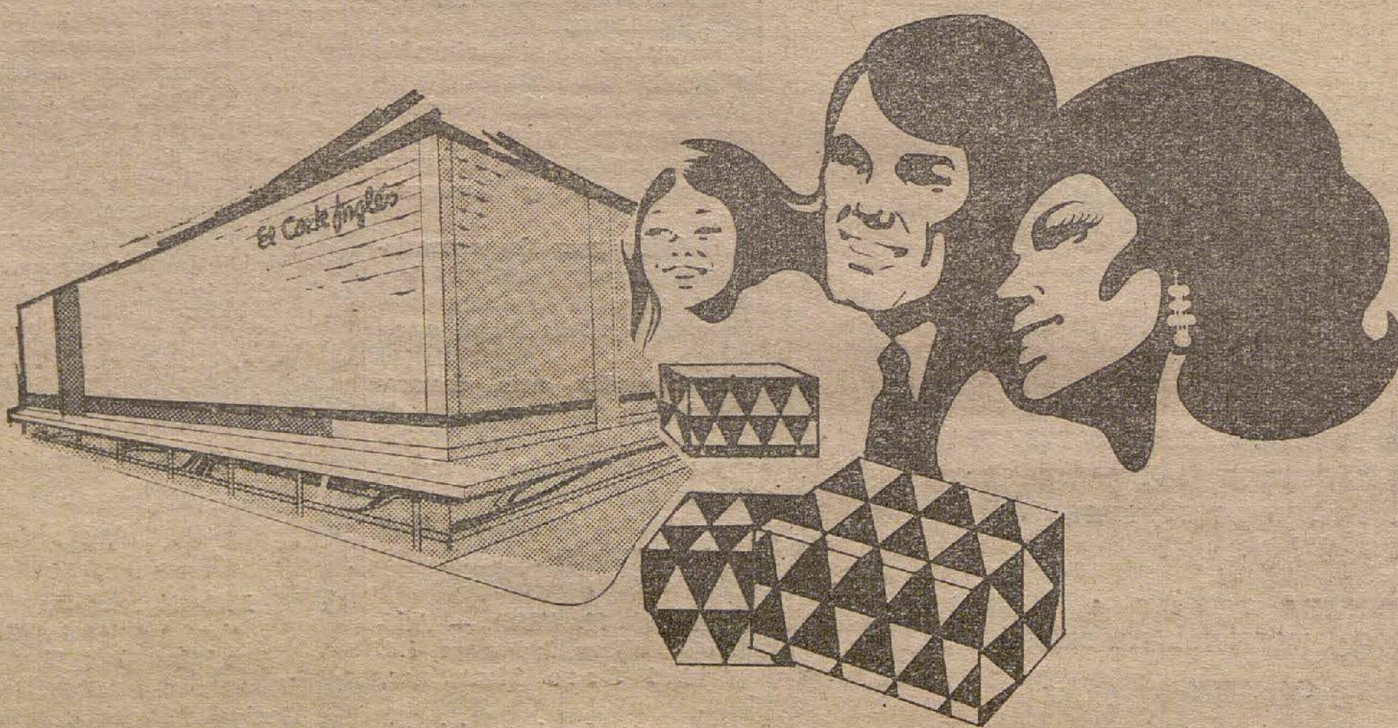
#### JUICIO CRÍTICO

El Pontevedra ha realizado un partido extraordinario, dominando ampliamente la situación durante los 90 minutos sin embargo, dos fallos de Bea han dado al traste con una victoria que el equipo granate mereció de principio a fin por su mejor juego, por su continuo disparo a puerta y por el intenso dominio ejercido a lo largo de los 90 minutos. El Cádiz se limitó únicamente a defenderse, jugando con un 5-3-2, que hizo muy difícil el camino del Pontevedra hacia su portería.

## Todas las compras de todos

en El Corte Inglés

## EL MAS IMPORTANTE CENTRO COMERCIAL DE ANDALUCIA



En su visita a Sevilla, usted tiene una cita con el Gran Comercio de España: EL CORTE INGLES. Todo un espectáculo para el visitante.

Con amplios aparcamientos, clima ideal, Servicios de Cafetería, Guardería, Peluquerías...

Un mundo libre, en fin, donde encontrará los mayores surtidos de artículos de gran calidad, nacionales y extranjeros.

DONDE PODRA ADQUIRIR TODO CUANTO PRECISE, A UNOS PRECIOS REALMENTE JUSTOS.

El Corte Inglés

Plaza del Duque, 10. -- (Aparcamiento).



# Pese a jugar mal, el Xerez ganó al Llerenense (2-0)

Un penalty fallado, una expulsión, un gol anulado y dos lesiones, en un partido de pobre juego

## Los jerezanos se contagiaron de la nulidad del colista

a, a por delante una cosa: el Xerez hizo frente al Llerenense el peor partido de la temporada. Pero a también por delante que, a todo, se ganó y se puede seguir de líder, que es lo fundamentalmente importante. Porque a todos los equipos, tarde o temprano, les toca la "china negra". Una mañana, en juego, tras una serie verdaderamente recordada de triunfos y buen fútbol, y sin se haya quebrado la racha invicta, debe tener más importancia de la que los aficionados parecen haberle dado en los momentos de beneplácito en el Estadio. Con ranqueza, no creemos que los jugadores que llevan 17 jornadas sin conocer la derrota, que marchan en categoría destacada de la tabla, merezcan las muestras de desagrado que el público—ese público que ayer iba con ganas de premiar la sensacional hazaña de Huelva—expresó en ciertas fases del encuentro. Es cierto que el partido fue malo, malísimo. Es cierto que los jugadores jerezanos no dieron una a diez. Pero no es menos cierto que el triunfo quedó en casa. Y con el triunfo los puntos. Y con los puntos el liderato. Y con el liderato el ascenso. El Xerez, que ganó, hizo un partido pésimo. El público se disgustó. Pero, si recordamos, frente al Melilla el público se entusiasmó con el equipo, pese a que éste perdió un punto. ¿Nos quedamos con el buen juego de la tarde del Melilla y un punto menos, o con el desastroso de ayer y los dos puntos? Creo que en la elección no hay dudas. Porque, como decimos por delante, el Xerez hizo el peor encuentro de la temporada. Pero, pese a todo, se ganó. Y al final de Liga, serán

**XEREZ C. D., 2 (Zárate y Viqueiras); LLERENENSE, 0.**

### ALINEACIONES

**Llerenense:** Rodri (2) --Cacho (2)--; Herrera (1), Romero (2), Foner (0); Rodríguez (1), Pedrito (0); Lara (3), Borrego (2), Espinosa (0), Tenorio (0) y Agüero (0).

**Xerez C. D.:** Serrano (2); Julito (0), Bailaro (1), Prieto (1); Parra (1), Ravelo (0); Viqueiras (0), Pepin (1), Mendoza (0), Caraballo (0) y Zárate (2).

### ARBITRO

Dirigió el encuentro el sevillano Alarcón Bueno. Buen arbitraje en líneas generales, en un choque sin complicaciones. Expulsó con energía al meta Rodri cuando éste lo insultó, y llevó bien las riendas del encuentro. Se le abroncó dos veces, a raíz de la anulación del gol de Mendoza y en un penalty que se le hizo a Zárate.

### GOLES

**1-0.** Quince minutos. Centro chut muy cerrado de Caraballo, despeja en corto el portero y Zárate, en pugna con Foner, cabecea a las mallas.

**2-0.** Ochenta minutos. En plena presión --desordenada presión-- del Xerez, un centro de Zárate fue a los pies de Viqueiras que, entre un bosque de piernas, tiró raso y cruzado.

### INCIDENCIAS

Tarde desaparecible con fuerte viento de Levante que favoreció a un equipo en cada tiempo. A los 7 minutos Zárate, en posición de gol fue derribado en el área pequeña, decretándose penalty. Lo tiró Ravelo, mal y por el centro, a las mismas manos del portero. A raíz del primer gol del Xerez, el meta Rodri protestó de manera airada al árbitro, decretando éste su expulsión. Foner se retiró para que jugara el portero suplente. Quisque reemplazó en la segunda parte a Agüero. Al cuarto de hora de la segunda fase, Espinosa hubo de abandonar el campo, lesionado, quedando el Llerenense con nueve hombres.

por ningún lado. Fue un dominio lógico, impuesto por el favor del viento y el mayor número de hombres sobre el campo, ya que a partir del cuarto de hora los visitantes tenían otro hombre menos, por lesión.

### EPILOGO

En resumidas cuentas, un partido que poco tiene que contar, porque no hay sitio por donde echarle mano. Pero, volvemos al principio. Los puntos se han quedado en casa, que era lo fundamental. Una tarde negra la tiene desde un cuadro de regional al campeón de Europa. Y ayer le tocó al Xerez. Pero a un equipo con la racha invicta que los jerezanos llevan no se le puede echar en cara esa tarde negra, y mucho menos cuando, pese a todo, se logró el triunfo. El crítico tiene la obligación --como hemos hecho-- de enjuiciar el encuentro con justicia. Y, en justicia, hay que decir que ha sido muy malo. Pero, también hay que pensar en el futuro del equipo. Y el equipo, comprobado está, sigue firme en su marcha en la tabla.

ANTONIO ARIAS

## PESE A TODO, SE GANO

los puntos --y no el juego-- el que decidirá el ascenso.

### DOS EQUIPOS CONTAGIADOS

Es difícil enjuiciar un partido, cuando en él no hay nada a lo que se pueda echar mano. Que el Llerenense es el "farolillo rojo" del grupo quedó más que demostrado. Pero ante un equipo al que, en teoría, podía haberse hecho una goleada, el Xerez se contagió de su pobreza de juego, de su falta de recursos, de su desconcierto y desorganización, para ofrecer ambos un paupérrimo espectáculo. Si el Xerez se contagió o no de la nulidad del rival, no lo sabemos; pero sí quedó de-

mostrado que ambos equipos rivalizaron en desaciertos. Atrás, el Xerez no tuvo esa seguridad que ha sido norma de actuación en toda la temporada. Los contados contragolpes visitantes, pillaban siempre a contrapié a la zaga jerezana, que se venía especialmente por el lado derecho. En la medular, Ravelo no conseguía ni cortar, ni servir; Caraballo luchaba con más voluntad que acierto y hasta Pepin, hombre que siempre ha sabido ordenar las acciones ofensivas del equipo, quedaba oculto en una labor sin demasiada efectividad. Como delante el equipo sólo tenía en Zárate --y aisladamente-- un punta de lanza penetrante, ya que ni Viqueiras, ni Mendoza, pese a la voluntad de ambos, lograban "irse" de sus pares, el Xerez se encontró sin pauta ni patrón de juego. Y menos mal que tuvo enfrente a un equipo malo y endeble, que no fue enemigo peligroso, salvo en un par de acciones, en las que Serrano intervino con eficacia.

### UN PRIMER TIEMPO CONTEMPORIZADOR

Tuvo el Xerez en el primer tiempo que luchar contra el

viento de cara. Un ventanillo fuerte y molesto, que impedía el control de la pelota. Y, quizás fuese sintomático, pero lo cierto es que ya a las 7 minutos las cosas empezaron a salir mal. Y, ya se sabe que cuando un partido tuerce su rumbo, cuesta bastante trabajo enderezarlo. Se había producido un claro penalty a Zárate, que pudo poner el marcador en franquicia para los jerezanos. Pero falló Ravelo en su ejecución. Posiblemente si ese gol hubiese subido al casillero contable, el rumbo del partido se hubiese encarrilado. Pero, no, por el contrario, el juego fue perdiendo su ligazón y sólo Zárate, en coladas por la banda izquierda, llevaba un poco de peligro hasta los alrededores de Chano. Se marcó el gol a los 15 minutos, gol acogido con justificado júbilo, y se abrió la esperanza. Máxime cuando enfrente se tenía a un equipo que había quedado con un hombre menos en sus filas. Desgraciadamente, el Xerez --y posiblemente por la responsabilidad que le suponía el tener que sacar máxima tajada de las circunstancias-- fue a menos conforme los minutos pasaban. Y el aflojamiento, tranquilo al menos por el resultado, quedó a la expectativa de un segundo tiempo esperanzador.

### PRESION SIN FRUTO

Las esperanzas del segundo tiempo, desgraciadamente, que dieron solo en eso. En esperanzas y en un gol logrado por Viqueiras, en uno de los desordenados avances xerecistas. Francamente, nunca habíamos visto al Xerez --nunca, desde aquel aciago comienzo en los partidos ante el Imperial y Paipota-- jugar tan desordenadamente, tan deslavazado, tan nulo en sus acciones. A los centrocampistas, hombres de la veteranía y la sapiencia de Pepin y de Ravelo, les faltó serenidad y orden para imponer su mando. En esta fase, el Xerez tuvo el viento a su favor. Y fue el viento quien le permiti-

tió dominar de manera clara intensa, pero tan falto de sentido que no se veía peligro

## Debe y haber de los jugadores del Xerez

**SERRANO.** -- Sólo intervino en dos ocasiones. Pero ambas fueron decisivas, evitando sendos goles. Bien.

**JULITO.** -- Incomprendiblemente nervioso, permitió coladas por su banda y falló en el pase. Su voluntad no fue suficiente.

**BAILARO.** -- Cumplió discretamente, dentro del tono mediocre que fue general actuación del equipo.

**PRIETO.** -- También cumplió con discreción, sin brillos ni demasiados fallos.

**PARRA.** -- Mal en la primera parte y discreto en la continuación. No se empleó con su habitual eficacia, contagiándose del desorden general.

**RAVELO.** -- Un puntal del equipo que ayer falló. Puso entusiasmo, pero sin fortuna ni en el pase ni el corte de juego. Deambuló de un sitio a otro, sin conseguir centrarse.

**VIQUEIRAS.** -- Quiso hacer mucho, y no hizo nada. Salvo el gol, no logró una sola jugada brillante, de las que le son características y se le fueron todos los balones.

**PEPIN.** -- En una labor un tanto oscura, fue uno de los pocos que cumplió con su cometido, aunque sin destacar, y acusando, al final, cansancio.

**MENDOZA.** -- Hay que premiar su voluntad y su tesonera machaconería bregando con los defensas, pero con poca eficacia.

**CARABALLO.** -- Al igual que Mendoza, sólo puede destacarse su voluntad y su espíritu de lucha, fallando en todas las entregas.

**ZARATE.** -- El único hombre de la delantera que creó un poco de peligro y realizó algunas jugadas.

## Gran Trofeo SALDAÑA a la regularidad

TEMPORADA 1970/71

| Jugadores   | Puntuación |
|-------------|------------|
| RAVELO      | 36         |
| PEPIN       | 29         |
| PARRA       | 27         |
| PRIETO      | 27         |
| JULITO      | 26         |
| BAILARO     | 23         |
| VIQUEIRAS   | 20         |
| SERRANO     | 21         |
| DEL POZO    | 17         |
| PELITOS     | 16         |
| FALI        | 12         |
| CARABALLO   | 13         |
| MENDOZA     | 10         |
| RODRI       | 7          |
| BENITEZ     | 6          |
| VERA PALMER | 6          |
| VELASCO     | 4          |

Vestir en SALDAÑA es acertar

## Partido femenino en "Sancho Dávila"

Ayer se disputó en el campo de "Sancho Dávila", de Puerto Real, un partido de fútbol femenino, a beneficio de Rafael Sánchez "El Gorreta".

Se enfrentaron los equipos femeninos del R. C. Portuense e Instituto P. S. M., ambos de Pto. de Sta. María. El partido resultó muy simpático y entretenido, venciendo las chicas del Portuense por 2-0, tantos marcados por María Antonia y Manoli.

Como epílogo, se procedió a entregar unos obsequios y el importe de la recaudación del partido al homenajeado.

**BEBA**



**MARCA REGISTRADA**

**¡¡QUE REFRESCO!!**

NARANJA Y LIMON

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

**Felipe Merino - Tel. 34 14 27**



# TERCERA DIVISION (GRUPO CUARTO)

## El Cartagena, irresistible, goleó al Jaén

### Triunfo mínimo del Recreativo de Huelva en "La Rosaleda"

### Ganaron el Portuense al Sevilla Atlético y el Badajoz al Ceuta

#### 4-0, EL CARTAGENA VENCIO AL JAEN

CARTAGENA. — (Afil). — Alineaciones:

Cartagena: Rosas; Arango, Santos, Correte; Fiol, Pedrito; Añil, Baby, Juanete, Melenchón, Asenjo. Faltando quince minutos para el final Ferre sustituye a Añil y Salazar a Juanete.

Jaén: Mesa; Rubio, Delgado, Azcarate; Rincón, Tomares; Hopa, Roldán, Villegas, Moreno, Llacer. En el segundo tiempo Ramoncito sustituye a Roldán.

Goles: A los 8 minutos de la primera parte Añil.

A los 9 minutos de la segunda parte Añil.

A los 13 minutos, Melenchón.

A los 19 minutos, Melenchón.

Arbitró Pérez Martínez, de Colegio de Murcia, regular.

Partido de neto dominio cartagenero, dominio que quedó bien reflejado en el marcador. El Jaén consiguió aguantar un poco durante los 45 minutos primeros pero en la segunda mitad se vio completamente dominado por el

Cartagena que seguía dispuesto a conseguir el primer puesto de la tabla. El Jaén se empleó con excesiva dureza, viéndose obligado el colegio a amonestar a varios jugadores.

Destacaron por el Cartagena Arango y Añil y por el Jaén se puede distinguir a Hopa y Moreno.

#### SUMO EL HUELVA OTROS DOS POSITIVOS

MALAGA. — (Afil). — Atlético Malagueño, 1; Huelva, 2.

Arbitró el señor Sánchez López, de Valencia, bien.

El primer gol fue conseguido cuando apenas había transcurrido un minuto de juego por Malia, al recoger un rechace en corto del portero malagueño. En el minuto 23 Ferrero, de cabeza, remató un centro de Morales estableciendo el empate. Cuando se cumplía el último minuto de juego Plaza, aprovechando un fallo de Montiel, estableció el resultado definitivo.

Pese a que el dominio ha sido alterno y el resultado

más justo hubiera sido el de empate, la suerte ha favorecido en esta ocasión al conjunto visitante.

#### CLARO TRIUNFO DEL PORTUENSE FRENTE AL SEVILLA AT. (3-1)

PUERTO DE STA. MARIA. (Corresponsal). — De salida y con viento a favor es el Portuense quien presiona insistente sobre la portería defendida por José María. Pese a este dominio, en esporádico contraataque sevillista, buen centro de Crespillo, rematado de cabeza por Morón, que marca aprovechando la mala salida de Fernández, a los 10 minutos.

Aunque se han adelantado los visitantes el Portuense continúa en su misma línea de dominio.

Por lesión de Crespillo, es relevado en el minuto 32 por Durán.

Buscan con ahínco su gol los portuenses y en el minuto 34, buen centro de García sobre el área que al tratar de despejar Casado lo hace desviando a su propia meta, sorprendiendo al portero. Este 1-1 da mayores arrestos si cabe a los locales, que logran remontarlo en el minuto 44, en que Galianes, a portería vacía, remachó un buen servicio de Manolín, que había provocado la salida del meta sevillano.

En la continuación Guillermo saca a Azuaga a cambio de Casado. Ha realizado los cambios reglamentarios.

Nueva ocasión de aumentar su cuenta en el marcador para los de Ventura, al minuto 10, en que Lolo, estrelló en el travesaño un fuerte chut a centro de Manolín.

El único cambio en las filas locales se lleva a cabo en el minuto 30 de la segunda parte, en que sale Pedro por Manolín.

En el minuto 42, y cuando ya se daba por definitivo el resultado, un buen avance por el lado derecho que realizan Matas y Galianes, éste centra sobre el área y Nieto desvia con la mano, falta que el colegiado sin dudar señaló penalty. Lo lanzó Matas, que llevó el número 3 a su casillero.

Buen partido, repito, que en algunos momentos estuvo ensombrecido por la irregular actuación del colegiado, señor Gutiérrez Díaz, de Almería, quien alineó así a los equipos:

R. C. Portuense: Fernández; Allés, Echayaría, Sani; Mont, García; Galianes, Lolo, Manolín, Delgado y Matas.

Sevilla At.: José María; Crespillo, Casado, Claudio; Montes, Nieto; Ciudad, Juanito, Morón, José Luis y Manolín.

#### MAL ENCUENTRO DEL IMPERIAL

MURCIA. — (Afil). — Imperial, 2; Mérida, 0.

Arbitró el señor Lorete Valera, catalán, bien.

El primer gol de la tarde se produjo a los 17 minutos del segundo tiempo, en una mezcla de un balón rebotado en varios defensores.

El segundo tanto se produjo dos minutos después por Indio al tirar una pelota despejada de un córner, que no tuvo ningún impedimento, nada más que lanzar el esférico dentro del marco.

Mal encuentro del Imperial

que no se ha encontrado en toda la tarde.

#### NO FUNCIONO EL MARCADOR

SEVILLA. — (Afil). — Triana, 0; Balompédica Linense, 0. Arbitró bien el colegiado gaditano señor García Melero. Dominó más en la primera parte la Balompédica Linense, que llegó con agilidad a los dominios de la puerta trianera, pero la extraordinaria actuación del meta Franco evitó que los gaditanos marcaran.

En la continuación fué el equipo local el que dominó con mayor insistencia, aunque careciendo de remate, por lo que la defensa linense canceló con seguridad los peligros creados por el Triana. El resultado puede considerarse justo y el

## Triunfo del Algeciras

ALGECIRAS. — (Corresponsal, Vallacillo). — Corresponsiente al Campeonato de Regional, el Algeciras ha vencido por un gol a cero en "El Mirador" al Veleño.

El choque fue de intenso dominio del Algeciras en los dos tiempos, aunque sin suerte en el gol. El tanto del triunfo fue logrado por Ayala, a los 40 minutos de la segunda parte.

Dirigió el partido el sevillano Tello, que lo hizo bien, presentando los equipos las siguientes alineaciones:

Veleño: Ortiz; Luis, Chano, Gallego; Rubio, Vilón; Jerez, Espejo, Tello, Mesa y Cortes.

Algeciras: Caballero; Domingo, Pérez-Fernández, Camacho; Herrero, Tejada; Ayala, Bartolo, Rafaelín, Asenjo y García.

## Victoria de Stewart en el gran premio de España F-1

BARCELONA, 13. — (Afil). — El piloto británico Jackie Stewart, con Tyrrell-Ford, ha ganado el Gran Premio de España de Fórmula uno, prueba valedera para el Campeonato del Mundo de conductores, que se ha disputado esta mañana, en el circuito de Montjuich, en Barcelona, sobre un recorrido total de 284,200 kilómetros, es decir, setenta y cinco vueltas al circuito, al cubrir la distancia en un tiempo de una hora, 49 minutos, 3 segundos, 4 décimas, delante de Jackie Ickx. (Belga), Chris Amon. (Nueva Zelanda), Pedro Rodríguez. (México), Dennis Hulme. (Nueva Zelanda), J. P. Beltoise. (Francia) y François Cevert. (Francia), estos dos últimos pilotos quedaron a una vuelta de distancia.

La vuelta más rápida, la 69. la dio el piloto belga Jackie Ickx, con Ferrari 312, en un tiempo de 1 minuto 25-4, a un promedio de 160,355 kilómetros por hora, récord absoluto del circuito.

partido, en general, fué muy competido.

#### MINIMA VICTORIA DEL R. DE GRANADA

GRANADA. — (Afil). — Recreativo de Granada, 2; Murcia, 1.

Dirigió bien el encuentro el sevillano señor Gallardo

El primer gol fué conseguido a los 20 minutos por mediación de Garre a pase de Garrido, y un minuto más tarde de Julito conseguía el segundo. A los tres minutos de reanudado el encuentro tras el descanso, Sergio obtuvo el único gol de los visitantes, que estableció el resultado definitivo.

El Recreativo de Granada ha vencido al Murcia con toda justicia. El Murcia no pudo en ningún momento con el equipo granadino, que se vio sorprendido por el acierto y el tesón de los locales.

#### MINIMA VICTORIA DEL ILICITANO

ELCHE (Alicante). — (Afil). — Ilicitano, 1; Valdepeñas, 0. (1-0).

Arbitró, discretamente, el murciano Ripoll.

Avilés marcó el único gol de este encuentro al remate cruzado a los minutos de iniciado el mismo.

Lo temprano del gol hizo que aparecieran los nervios entre los jugadores, que hicieron un partido falso totalmente de calidad, aunque todos se emplearon con mucho entusiasmo e interés.

El resultado puede considerarse justo, ya que en líneas generales el dominio correspondió al Ilicitano a lo largo del encuentro

#### DERROTA DEL CEUTA

BADAJOS. — (Afil). — Badajoz, 2; A. D. Ceuta, 0.

Arbitró bien el colegiado extremeño señor Regalado.

1-0. El primer gol fue marcado en el minuto 36 de la primera parte, por Muñoz, en disparo por alto, a pase de Chafer.

2-0. Redondeó el tanteo Gelly, en el minuto 38 de la segunda mitad.

El conjunto local ha realizado uno de los mejores partidos de la temporada, pese a haber tenido enfrente un buen equipo, que también tuvo sus oportunidades.

TourAfrica, s.l.

AGENCIA DE VIAJES

organiza el próximo domingo las siguientes excursiones: FERIA DE SEVILLA: Salida a las 9,00, regreso a las 22,00. PRECIO: 100 ptas.

CERRO-MURIANO Y OVEJO: Salida a las 6,00, regreso del Campamento a las 18,00. PRECIO: 210 ptas.

Misma salida todos los domingos.

INFORMES E INSCRIPCIONES EN

J.A. Primo de Rivera, 20 - Telf. 347150-51 JEREZ

con "coraje"

SPRINT-JET

el radial que ha pegado fuerte!

- \* por su audacia
- \* por su anchura
- \* por su agarre
- \* por su silencio
- \* por su resistencia



VEALO EN

VULCANIZADOS MARTINEZ, S.L.

Plaza de Domecq, 28 y Muro, 14 JEREZ DE LA FRONTERA

Yo... ya comparé y... Castellana elegí



#### Concurso de ANIS CASTELLANA

En el sorteo celebrado el pasado domingo día 11 por RADIO MADRID, en el programa "CARRUSEL DEPORTIVO", los números de etiquetas de botellas con derecho a premio para

3 TELEVISORES WESTINGHOUSE son 535.843 - 1.535.843 - 2.535.843

Y para 90 RELOJES BUSIAN CABALLERO O SEÑORA, GARANTIZADOS, los 54.761 - 74.761 y 24.761 y todos los terminados en dichas cinco cifras

VALEDEROS HASTA EL PROXIMO SABADO INCLUSIVE

ANIS CASTELLANA el anís de España

CUANDO haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las 11 de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.



## REGIONAL PREFERENTE

# Frente al Jerez Industrial, el Plata logró la proeza (2-2) También en "El Palmar" perdió el Xerez Balompié Pero abrió el marcador con gol de Garrido

**Y empató al líder un encuentro que perdía por dos cero**

## Vega falló un penalty y Melero resultó expulsado

Emocionante encuentro el que hemos presenciado en Santa Fe correspondiente al grupo segundo de la Regional Preferente, entre el C. D. Plata y el Jerez Industrial y a cuyo final se llegó con la igualdad a dos tantos.

Mañana de mucho viento que hacía muy difícil el control de la pelota. Un llenazo en Santa Fe —creemos que el mayor de su historia— y gran pasión en jugadores y público.

Al principio realizan intercambio de banderines los capitanes de ambos conjuntos como recuerdo a este primer choque oficial en Santa Fe entre el Plata y el Jerez Industrial.

Comienza el juego, por así decirlo, puesto que poco se vio a lo largo de todo el partido, con muchos nervios que disimuladamente evitan algunos y pronto el Plata toma el dominio del campo. Presiona el Plata y los ataques del Jerez Industrial aunque aislados, llevan siempre mayor peligro. La altura de muchos de los jugadores industrialistas les da ventaja en el juego por alto que se practica y que el ventarrón aumenta aún más. Pasan los minutos y nada que se pueda mencionar en cuanto a jugadas y si bastante al afán y la entrega que pone en la pelea el conjunto platense ante el intento de sus contrarios por desplazar en largo el balón y que era descabellado ante, como ya hemos dicho, el fuerte viento. Cuando ya se consumía el penúltimo minuto de esta primera parte, un balón desde lejos con destino al portal platense, es atajado en parte por el meta Rafaelín que debió prevenir el rechace, y que al no hacerlo así deja la pelota suelta hacia donde venía emballado Cabral quien con mucha habilidad aprovecha el fallo del meta para alojarle el balón en el fondo de sus mallas. Alegría en el bando industrialista y decepción en los locales. Puesta la pelota en juego finaliza el primer tiempo.

En la continuación y con el gol a su favor, el Industrial se vea demasiado permitiendo al Plata tomar el dominio del centro del campo, para dedicarse más efectivos a mantener la ventaja. Pero vendría luego en el minuto 15 el segundo gol para ellos. Una falta señalada a Nene al borde del lateral del área grande es sacada por Vega para que Román cabeceara a puerta ante la falsa salida del meta Rafaelín. Todo parecía que acabaría ya para el equipo platense, máximo cuando poco después el colegiado expulsa al jugador Melero por agresión a Juanele. No fue así y a partir de entonces presenciamos lo más emocionante y bonito de este partido que tantos alicientes renvia. El C. D. Plata echando un coraje al juego digno del mayor elogio, va ganando terreno en su defensa a con- tener los avances cada vez más peligrosos del equipo "lo- cal". Baste decir que el Plata jugando con un hombre me- nos, y perdidas las esperan-



En "Santa Fe" se celebró un Plata-Jerez Industrial, que pasará a la pequeña historia del fútbol jerezano. Antes del partido, los capitanes de los dos equipos —Nene y Romualdo— posan junto al árbitro del encuentro. (Foto Manolo Iglesias.)

zas por un resultado que les era altamente desfavorable, abandona toda defensa para lanzarse en un compacto pelotón al asalto de la meta de Juan Miguel. El gol se veía venir... y llegó. Se jugaba el minuto 25 cuando una acción de Pacote por la derecha le lleva a centrar sobre puerta para que en un lío fenomenal sea rematado al travesaño, vuelve la pelota rechazada al centro del área y allí estaba como un jabato Hita para darle un testarazo templado al fondo de la meta de Juan Miguel. El delirio. Abrazos, júbilo y el público que no cesa de alentar al Plata para superarle ante el adversario. Ahora es cuando verdaderamente el Industrial no consigue sacudir el tren de juego y acierto que les oponen los contrarios. Así cinco minutos después, una bella jugada de Rafa da opción a Hita para que avance unos metros con el balón y al no encontrar compañero a quien concederle el balón, lanza un disparo fuerte y por bajo que se cuela en la portería del equipo industrialista.

El empate cae mal entre los jugadores industrialistas que ahora se lanzan al ataque buscando por la vía rápida el triunfo que se les estaba escapando de las manos. Una entrada de Anono a Manzano con derribo dentro del área es señalada con penalty que lanzado mal por Vega llega a las manos de Rafaelín. Saca rápido el meta y un fallo de Nene al despejar da lugar a que Cabral centre y Vega en claro fuera de juego lleva el balón a las mallas que el colegiado, lógicamente, anula. Aquí acabaría el coletazo final de un conjunto que las tuvo todas consigo y que al final cedería ante el mejor juego del contrario.

Parecía imposible esta reacción de un equipo que contaba dos goles en su contra, que jugaba con uno menos y que enfrente tenía a todo un equipo que ostenta la cabeza

de la clasificación. Pero así fue. Todo el mérito estuvo en esos valientes que nunca se entregaron y que nunca dieron una pelota por perdida en esta segunda parte. El corazón que pusieron en la contienda era merecedor de un justo premio y por ello el empate les congraciaba en pago al amor a unos colores que hoy pusieron en lo más alto de su pabellón.

En el capítulo de destacados citaremos por bando «visitante» la labor de Vega en el centro, la rapidez de Manzano en el contrataque y la seguridad atrás de Romualdo. En conjunto poco agradó y no estuvo a la altura que debe encontrarse un equipo que aspira al ascenso de categoría.

En el Plata, una primera mitad muy baja donde sus hombres no encontraban sitio ni alegría para su juego. Luego en la continuación, como explicamos anteriormente, tuvieron una actuación colorada a quien concederle el balón, lanza un disparo fuerte y por bajo que se cuela en la portería del equipo industrialista.

El empate cae mal entre los jugadores industrialistas que ahora se lanzan al ataque buscando por la vía rápida el triunfo que se les estaba escapando de las manos. Una entrada de Anono a Manzano con derribo dentro del área es señalada con penalty que lanzado mal por Vega llega a las manos de Rafaelín. Saca rápido el meta y un fallo de Nene al despejar da lugar a que Cabral centre y Vega en claro fuera de juego lleva el balón a las mallas que el colegiado, lógicamente, anula. Aquí acabaría el coletazo final de un conjunto que las tuvo todas consigo y que al final cedería ante el mejor juego del contrario.

Dirigió el encuentro el colegiado sevillano señor Fernández que impuso su autoridad y aunque anduvo despistadillo en algunas señalizaciones, en líneas generales cumplió y no influyó en el resultado.

Jerez Industrial. — Juan Miguel; Camargo, Romualdo, Juanele; Guti, Villalba; Lácalle, Cabral, Vega, Román (Mateo) y Manzano.

Plata. — Rafaelín; Nene, Anono; Vargas, Hita, Barrios (Orúe), Pacote, Rafa, Moreno, Carlos, Garrido y Melero.

**EMPATE DEL ECILJA EN LEPE (1-1)**

LEPE. — (Servicio especial).

El fantasma de la promoción venía con el equipo visitante y tal como se preveía fue un enemigo duro al que era prácticamente imposible batir. Desde el principio, implantan un sistema defensivo cerrado y abandonando por completo la parcela contraria para dedicar sus esfuerzos a dificultar las acciones de los locales con una misión pegajosa que comenzó por poner nervioso al equipo lepero.

En este forcejeo siempre llevaban ventajas los jugadores que destruían y por ello el meta visitante trabajaba lo suyo, pero siempre apoyado por sus compañeros que cedían poco al contrario y que además le obligaba a disparar de lejos. Así se cumplen los minutos de juego con un gol para cada bando conseguidos por Reina el del Ecija y Candi el local.

Ecija: López; Juli, Felipe, Mora; Diego, Salmerón; Reina, Caballero, Molowni, Sevillano y Fernández.

San Roque: Palomar; Díaz, Zarza, Gómez; Pepe Enrique, Arteaga; Canario, Candi, Kubala, Isidro e Ignacio.

SI VD. TIENE UN TITULO DE

## TECNICO ELECTRICISTA

Tendrá a su alcance las mejores colocaciones y ganará más dinero. Estudie en su propia casa, por correspondencia, en

CEAC - Aragón, 472 - Dpto. J-54. Barcelona (13)

Infórmese GRATIS y sin compromiso, antes de inscribirse.

DON ... ..

DOMICILIO ... ..

POBLACION ... .. Dt. Postal ... ..

PROVINCIA ... ..

SANLUCAR DE BARRAMEDA. — (De nuestro correspondiente, BARELLO). — Atlético Sanluqueño, 3; Xerez Balompié, 1.

Como se esperaba, por la situación clasificatoria del equipo jerezano, no fue este equipo que inquietara lo más mínimo al At. Sanluqueño. Bastó solo la primera parte para resolver el encuentro con holgura, afianzando en él el resultado que había de ser definitivo.

Fue muy poco público a "El Palmar" y el encuentro de notó desde el principio una enorme superioridad local, sobre sus rivales, en dominio, en tiro a puerta y en saber jugar y llevar la pelota.

El primer gol, sin embargo, correspondió al equipo jerezano, que a los 20 minutos supo aprovecharse de un descuido en la defensa local y Garrido, habilidosamente, marcó. Poco duró este resultado, porque a los 25, Peláez, que ha estado hoy hecho el héroe de la contienda, marcó desde el centro del campo, con un potente chut, no pudiendo hacer nada para pararlo el portero jerezano. El segundo gol para los sanluqueños llegó en el minuto 35, también obra de Peláez, en jugada personal, que después de driblar a dos defensas llegó hasta el portero, llevando la pelota a la red. Y el tercero fue marcado a los 43 minutos por el mismo Peláez, que aprovechó un centro medido de Machín y cruzó de potente tiro la pelota a las mallas, haciendo inútil la estirada del portero del Balompié.

En esta parte el dominio fue mayor por parte del Sanluqueño. En la segunda parte no hubo goles. Fue un dominio total y aplastante del Sanluqueño, a pesar de su inoperancia goleadora. Tuvo innumerables ocasiones de marcar y hasta ese jugador que estuvo sensacional, Peláez, falló un penalty con que fue castigado el Xerez Balompié. Lo tiró y paró el portero.

Nada más de sí dio este encuentro, uno de los más endebles que hemos presenciado en este campeonato en "El Palmar" y en el que merece destacar, sobre todo, a Peláez. También estuvieron bien Del Ojo, Varo, Curro, González y Machín. En el equipo jerezano nuestra distinción fue para Agustín que, a pesar de los tres goles encajados, hizo buenas paradas y evitó a su equipo de un tanteo mas abultado. Bien también Leiva, Rosado, Garrido y Colorado.

El arbitraje del señor Padilla, fue bueno.

Atl. Sanluqueño: Jesús;

Casqui, Varo, Cano; Alejandro, Buzón; Machín, Del Ojo, Curro, González y Peláez.

Xerez Balompié: Agustín; Leiva, Rosado, Muñoz; Blanco, Zoco; Garrido, Julio, P. Moreno, Colorado y Gutiérrez. Tato reemplazó a Rosado.

**GOLEADA AL PUENTE GENIL EN PALOS (4-1)**

PALOS DE MOGUER. — (Servicio especial). — Partido de completa superioridad del equipo del Moguer que desde el principio dominó a su contrario para hacerle encajar un retundo tanteo que aún pudo ser mayor si los locales hubiesen aprovechado más este intenso dominio. De todas maneras el resultado final complacía a los asistentes y así se lo exteriorizaron al final, con una fuerte ovación y por la reacción del equipo en esta segunda vuelta, en la que viene cediendo pocos puntos para alcanzar en la actualidad una clasificación verdaderamente notable si tenemos en cuenta las irregularidades de principios de temporada.

Ramón conseguiría el primer gol local aprovechando una buena cesión de Lobo López. Poco después Mendoza puso el dís a cero en el marcador. Luego, Ramón y Lobo López marcarían para los del Moguer, consiguiendo el tanto del honor para el Puente Genil su interior Cruz.

Puente Genil: Rodri; Carnacea, Alfonso, Rafaelín; Camacho, Vilarino; Solís, Ramos, Cordobés, Cruz y Moya.

Moguer: Thorices; J. Manuel, Macegoza, Romera; Juan Carlos, Macías; Ramón, Márquez, Lobo López, Mendoza y Borrego.

**EL CHICLANA DERROTO AL BARBATE (1-0)**

CHICLANA. — (Servicio especial). — El fuerte viento reinante deslució un partido que prometía ser interesante dada la rivalidad regional de ambos contendientes.

El Barbate en el primer tiempo con viento a favor, dominó el juego para que el Chiclana se viese relegado. No obstante, en el minuto 32, a la salida de un córner, Luis Aragón agarra un tiro durísimo que se cuela por la escuadra izquierda del portal de Tamarit. Un gol que valían dos puntos y que hacía continuar la marcha que el Chiclana comenzó hace ya muchas jornadas.

La segunda parte discurrió por los mismos cauces, pero ahora es el Chiclana quien lleva la iniciativa sin conseguir aumentar el tanteo pese a las ocasiones que se produjeron como en los minutos 75 y 80, cuando el travesaño frustró dos remates de Luis Aragón y Martínez Vargas.

Dirigió el partido el señor Ledo, que lo hizo bien.

Barbate: Tamayo; Pérez, Sánchez, Miguelste; Angel, Juan José; Pacheco, Málaga, Tomás, Rendón y Llave (Bolta).

Chiclana: Sebastián; Guerrero, Márquez, Chano; Luis Aragón, Lcsada; Martínez Vargas, Avila, Fornell, Quique y Marente. Luego salió Maño por Chano.



# Magnífico triunfo del Puerto Real en La Palma

## Ganó el San Fernando al Isla Cristina y empató el Rota en Cádiz

### Al ganar en Ayamonte, el Hércules alivia su situación en la tabla

LA PALMA.—(Servicio especial).—El Puerto Real ha sorprendido a los palmerinos, por su preparación física, su técnica, su entrega total y sobre todo, por su facilidad goleadora, en la que destacó el pequeño interior Sánchez I, autor de tres goles.

Lucharon los portorrealenses, hasta el final, como si se jugaran el título de campeón, y en la segunda parte se hicieron dueños y señores de la parcela palmerina, jugando con los locales, más al gato y al ratón, que a esa lucha de hombres, que el fútbol exige.

Comenzó el partido con dominio local y táctica de contención forastera. A los 12 minutos centró Castro y Alfaro aprovechó una mala interpretación de la zaga portorrealista, para inaugurar el marcador.

Entonces, comenzó el Puerto Real por abrir líneas, buscando el gol con ahínco y haciendo trabajar de firme a la cobertura local.

A los 32 minutos llegó el empate, a la salida de un córner que lanzó Curro y que Abelenda —un mago del balón—, colocó la pelota en las mailas de forma magistral.

Con empate a uno se llegó al descanso.

Reacción soberbia de los locales, en los primeros minutos de esta segunda mitad y a los 9 minutos, a la salida de un córner, Vázquez, nuevamente, pone el marcador a favor de La Palma.

Y llegó el festejo. El Puerto Real, se lanzó a una clara ofensiva y a los 23 minutos, Fernando se internó, pasó a Sánchez I, el que desvió a las mailas, de buen cabezazo, logrando el empate nuevamente.

La presión del Puerto Real continuó; en el campo no existía más que un equipo, el forastero y, a los 35 minutos, un centro del batallador Chele lo empalmó A. Sánchez sobre la marcha, saliéndole un tiro que llevaba dinamita y que valió el tercer gol.

El desconcierto local es absoluto y a los 39 minutos, gran jugada de Zaldivar y Fernando que se hace del balón, dribla a varios contrarios y marca un gol de antología, de esos que se recuerdan largo tiempo.

En resumen, victoria meritisima del Puerto Real, que ha demostrado ser uno de los mejores equipos del grupo.

El meta Antón en gran parada, resultó lesionado y fue sustituido por Luna, que estuvo muy bien, así como todos los portorrealenses y muy principalmente, A. Sánchez y Fernando.

Por el bando local, sólo Vázquez y Castro se salvaron del "baño".

El señor Piserra, estuvo bien, Puerto Real: Antón (Luna); Pato, Falcón, Sánchez II; Fernando, Zaldivar; Curro, A. Sánchez, Chele, Abelenda y Cristi (Caro).

La Palma: Domínguez; Márquez, Sánchez Espina, Arias; Abad, Joaquín María; Castillo, Vázquez, Alfaro, Martínez y Castro.

#### BUEN PARTIDO DEL SAN FERNANDO

San Fernando, 3; Isla Cristina, 1.

SAN FERNANDO. — (De nuestro corresponsal, Agabo). A las órdenes del colegiado sevillano Jiménez, que estuvo

bien, los equipos se alinearon así:

San Fernando: Febrer; Carrasco, León, Vicente; Cantón, Hurtado; Sergio, Antónito, Chicha, Malines y José Mari.

Isla Cristina: Ariza; Rugei, León, Anono; Nicolás, Paniagua; Montes, Félix, Vela, Sequera y Vega.

Ambos equipos realizaron una sustitución; ambas a los 15 minutos de la segunda parte, éstas fueron, Isacio y Romero, por Vega y Malines, respectivamente.

Pronto resolvió su partido —de puro compromiso— el San Fernando. Ya a los 10 minutos, el equipo isleño ganaba por dos a cero, fruto de las buenas acciones —sobre todo de Antónito— de hombre director del equipo en esta primera parte. Después que el extremo forastero Montes perdiera una gran ocasión sólo ante Febrer, a los 8 minutos, un córner sacado por Sergio fue rematado por Chicha, no sin que antes interviniera Malines y Antónito en la jugada. Dos minutos más tarde, Hurtado, de seco disparo, ponía colorón a una extraordinaria jugada de Antónito con Sergio.

Estaba el San Fernando jugando bien, con Antónito, de hombre-órquesta, pero estos aciertos fueron remitiendo en parte porque el Isla Cristina —equipo que jugaba mal— no dejaba en su pelea y parte porque el conformismo con el dos a cero en el marcador hizo presa en los jugadores isleños. Y empezó a fallar el San Fernando por el lado izquierdo, donde el debutante Vicente se mostraba nervioso y sin colocación. Por allí fue por donde empezó a atacar el equipo onubense, sobre todo con tiros des de lejos.

A los 18 minutos, Vega remataba bien un centro de su otro compañero de ala, Montes, entrando el balón ante la tardía estrada de Febrer. Pareció ensombrecerse el partido con este 2-1 porque el San Fernando había perdido el rit-

mo inicial, Chicha no tenía fortuna en sus remates, que prodigó con peligrosidad, pero sin suerte. Es verdad que el equipo seguía insistiendo, pero sin el acierto inicial, hasta que a los 43 minutos, Antónito, muy hábilmente, batía de nuevo a Ariza y establecía el que iba a ser el resultado definitivo.

El segundo tiempo, sin goles, pero con el fuerte viento de levante a favor isleño, fue de total dominio local. Sólo tuvo Febrer que intervenir una vez

y todo el juego se desarrolló en la parcela onubense. Se disparó con profusión, pero sin puntería y Ariza tuvo intervenciones extraordinarias. Sergio, que pasó a medio, a raíz de retirarse Malines, realizó en el minuto 32 una excelente jugada, pero su tiro salió fuera. También Antónito, por andar remiso, perdió una gran ocasión cuatro minutos más tarde.

En el San Fernando destacó la zaga, una vez corregida su actuación. En la media, que ocuparon Malines y Cantón, alternaron con aciertos, superando mucho Sergio la labor del gaditano cuando éste se re-

tió. En el ataque, magnífica primera parte de Antónito, que bajó en rendimiento cuando en el segundo tiempo pasó a ocupar posiciones más adelantadas. José Mari, con buenas jugadas, Chicha, muy rematador, le siguieron en méritos. Hurtado, que pese a su dorsal ocupó el puesto de interior, tuvo detalles de gran jugador en este puesto que le es desconocido.

En el Isla Cristina destacaron su central León, medios e interiores. Es equipo que juega bien, pero muy inocente en sus tiros a puerta.

#### UN POSITIVO MAS PARA EL ROTA

CADIZ. — (Servicio especial de José María Valle). — Balón, 1; Rota, 1.

Con empate a un gol ha finalizado el partido entre el Balón de Cádiz y el Rota, justo resultado a tenor del juego desarrollado por ambos bandos.

Dirigió el encuentro, con muchos despistes, pero sin influir en el resultado, el colegiado sevillano, Del Río, que alineó así a los equipos:

Rota: Jaime; Pipa, Brenes, Rial; Félix, Alba; Ruso, Lo-

lo, Vázquez Cobos (Rincón) y Manolín.

Balón: Sambruno; Madrid, Gil, Pepito; Varo, Teig (Luiti); Toscano, Chano (Vidal); Jiménez, Otero y Mora.

En la primera parte, el Rota tiene a su favor el fuerte viento reinante, viento que no dejó controlar bien el balón. Nada más comenzado el encuentro, a los dos minutos escasos, hay un saque de banda de Ruso, muy fuerte, que ayudado por el viento, pasa por delante de la meta gaditana, como si fuese un centro y ante la pasividad de defensas y portero locales, Cobo remató el primer gol para el Rota. Poco se hace esperar el empate, porque a los cuatro minutos de este gol, una jugada individual de Mora, que incluso dribló al meta Jaime, se convierte en el gol del empate, que ya sería definitivo.

Esta primera mitad fue algo movida, registrándose una bonita jugada, a los 20 minutos, de Otero y Jiménez y el meta Jaime se tiene que arrojar a los pies de éste para evitar el gol. Replica el Rota un minuto más tarde y es Sambruno el que envía a córners un gran tiro de Vázquez, que era gol cantado. Estas fueron las dos únicas jugadas con sello de gol.

La segunda mitad fue aburrida, pues el Balón jugó muy mal, sin controlar la pelota y sin saber aprovechar el viento a su favor. Sin embargo el Rota jugó bastante bien, porque a base de pases cortos logró congelar el balón en el centro del campo para mantener el resultado. Ni una sola jugada peligrosa de gol se registró en este periodo en ambas metas. Solo en los minutos finales tuvo el Balón su oportunidad, en una jugada de Mora, que desplazó a Jaime de su puerta, pero Toscano se entretuvo en rematar a la desguarnecida meta y Jaime llegó a tiempo para atraparla.

#### GRAN TRIUNFO DEL HERCULES EN AYAMONTE (1-2)

AYAMONTE.—(Servicio es-

pecial).—Otro mal encuentro del equipo ayamontino en la presente campaña y en el que se vio superado por un Hércules que demostró un juego y unas cualidades para figurar en lugar más destacado en la tabla de clasificación. Precisamente por este engaño clasificatorio, los locales comieron demasiado en su fuerza y buena estrella, cuando enfrentaron su contrario no daba pelota por pérdida y además se ganaban los aplausos del público ayamontino que constantemente pitaba a su equipo.

En justicia, ganó quien más hizo para conseguirlo y por ello, nada hay que objetar a esta derrota del Ayamonte que si al final con todo partido, quiso implantar su juego y dominio, debió haberlo puesto en práctica desde la primera inicial del colegiado y así quizá hubiese tomado el partido otros derroteros.

Tinoco sería el goleador del equipo local, para que Tinoco y Arias hicieran los de su bando.

Hércules de San Fernando: Barral; Pol, Blandino, Belmonte; Torres, Gamero; Billa, Tin, Leal, Romero Arias.

Ayamonte: Santos; Vázquez, Luna, Escot; Saldaña, Blanco; Castillo, Taño, Feria, Tinoco y Lora.

#### ANUNCIOS BREVES

PREPARACION intensiva Contabilidad. Oposiciones Banca. Cálculo Mercantil. Mecanografía (Tacto). Taquígrafía. Enseñanza Garantizada. Métodos y Sistema Tecnológico. Información 7 a 10. ACADÉMIA DOCEO. Doctor Martínez, 11.

ALQUILER sin chófer «Los Robles» José María Vázquez Campaña, 36. Teléfonos 3444 y 3455-26.

SE ALQUILA piso, M. Quintana, 3 (Urbis). Razón 3474.

## Riego por aspersión SEPPIC

- ◆ Tuberías aleación ligera
- ◆ Acoples rápidos ABC
- ◆ Aspersores Rain-Bird
- ◆ Bombas CAPRARI

Y UN COMPLETO SERVICIO TECNICO

Distribuidor exclusivo:

### TRIFERSA

C/. Córdoba s/n. Teléfono 342580. Apartado 385. Jerez de la Frontera.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

## D. Manuel Utrera Pezzi

DIRECTOR DEL BANCO ESPAÑOL DE CREDITO DE ESTA PLAZA.

ESPOSO QUE FUE DE LA SEÑORA

## Doña Mercedes Martín Campos

FALLECIO EL DIA 6 DE ABRIL DE 1971, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS SUB CONDITIONE.

R. I. P.

Su viuda; hijos, Elena y Agustín; hijo político, Miguel Albarrán Guerra; madre, doña María Maldonado, Vda. de Utrera; hermanas, María, Francisco, Margarita, Agustín, José Ignacio y Dolores; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus relaciones y amistades encomienden su alma a Dios Nuestro Señor y asistan a la misa que por su eterno descanso se celebrará mañana martes, día 20, en la iglesia parroquial de Santa Ana a las OCHO DE LA TARDE, favores que agradecerán.

Jerez de la Frontera, 19 de abril de 1971.

(Modelo 6.)



# Sánchez Bella inauguró en Valladolid la XVI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos

VALLADOLID, 18. (Cifra).—El ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, llegó ayer a Valladolid para inaugurar la XVI Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos y asistir a otros actos e inauguraciones.

El ministro y autoridades se trasladaron a la Casa Museo de Colón para descubrir en sus jardines un busto de Ponce de León, primer gobernador de Puerto Rico, nacido en Santas de Campos y del que ahora se conmemora el 450 aniversario de su nacimiento.

En nombre del Jefe del Estado descubrió el busto en bronce de Ponce de León, admirable obra realizada por la escultora asturiana Cristina Carrero, quien presente en el acto fue felicitada por el ministro. Terminado este acto, el señor Sánchez Bella y acompañantes se trasladaron al barrio Girón, en las afueras de la capital, donde sobre un cerro han sido construidos los reemisoros locales de TVE, VHY y UHF, y de Radio Nacional de España—segundo y tercer programa—, instalaciones que fueron inauguradas por el ministro.

A las 12.45 el Sr. Sánchez Bella inauguró en el salón de actos del Ayuntamiento la Semana Internacional de Cine Religioso y de Valores Humanos, en su 16 edición. En la presidencia con el ministro se sentaron el capitán general de la Re-

gión, arzobispo de la diócesis y primeras autoridades.

El ministro pronunció un discurso que fue seguido con creciente interés por el público.

Por último, declaró inaugurada la semana del cine religioso y las conversaciones internacionales de cine que se celebrarán simultáneamente durante la semana.

Por la tarde visitó las obras en realización del hotel "Felipe IV" donde saludó a los representantes de los medios informativos y por último asistió a la primera proyección de la semana en el cine Avenida.

## El Ayuntamiento de Cádiz entregó una Bandera al XXVI Tercio de la Guardia Civil

### Presidió el acto el general Díez-Alegría

CADIZ, 18. (Cifra).—El Ayuntamiento de Cádiz, en nombre de la ciudad, ha hecho entrega hoy de una bandera nacional al XXVI Tercio de la Guardia Civil. Presidió el acto el general Díez-Alegría, director general del Benemérito Instituto, a quien acompañaban en la presidencia militar el general jefe de la II Zona de la Guardia Civil, el comandante general de la Carraca, el jefe del Estado Mayor de la Zona Marítima, el director del Instituto Hidrográfico, el gobernador militar en funciones de la plaza y provincia, y el coronel jefe del Sector Aéreo.

En la presidencia civil estaban presentes el gobernador civil de la provincia, el presidente de la Diputación, el alcalde de Cádiz, la Corporación Municipal en pleno y delegados de servicios.

En primer lugar fue bendecida la enseña por el superior de los Dominicos, padre Vicente López, y a continuación la esposa del alcalde, madrina del acto, pronunció unas palabras explicativas del mismo a las que contestó con su agra decimiento el coronel jefe del Tercio, señor Serrano Valls.

Tras ser oficiada una misa de campaña, las fuerzas desfilaron ante las autoridades mencionadas.

Terminado este acto, los asistentes se trasladaron al Ayuntamiento donde, en el salón de sesiones, el alcalde de Cádiz puso de relieve la significación del acto, contestándole el general Díez-Alegría con emocionadas palabras de gratitud, resaltando la labor de la Guardia Civil en bien del orden, significando el espíritu de servicio de los componentes del Cuerpo y deseando la prosperidad más amplia para la ciudad de Cádiz.

Finalmente se sirvió un vino de honor y posteriormente el Tercio de la Guardia Civil obsequió a la madrina y autoridades con un almuerzo.

## La feria taurina de Jerez, sensacional

# Habrán cuatro corridas a base de las grandes figuras del toreo a pie y ecuestre

## Los aficionados afirman: "por lo menos en tres tardes se agotarán las entradas"

A mediados de la semana anterior, nuestro colega "La Voz del Sur" dió a conocer a sus numerosos lectores, tras amplio diálogo entre el empresario, Pepe Belmonte y el crítico taurino Manolo Linao, los carteles definitivos de la ya muy cercana feria taurina de Jerez, carteles que han satisfecho plenamente a los aficionados andaluces que estiman—y con toda razón—que la feria taurina de Jerez

que se abre el apartado, podremos comprobar el impacto que los carteles de la Feria de Jerez han causado entre el pleno de la afición andaluza que tendrá oportunidad de ver en la Feria jerezana a toreros de la categoría, la clase y el arte—grandes ausentes de la Feria de Sevilla— como Antonio Ordóñez, Paco Camino, "El Viti", "El Marismeño"—sin olvidar a los cuatro jinetes de la apoteosis que prologarán la feria como base sólida de la corrida del Arte del Rejoneo— que este año tiene el gran interés de la actuación del maestro Alvaro Domecq y Romero—, al gitanismo y siempre esperado Rafael de Paula, a Manuel Benítez "El Cordobés", al gran rejoneador jerezano Fermín Bohórquez y con él, en la corrida de clausura, a José Luis Parada y a Julián García.

Gran feria taurina la de Jerez, sin el menor género de dudas la más interesante y mejor acoplada de España hasta el momento. Tres llenos hasta la bandera auguran los aficionados. Pueden ser cuatro porque no hay cartel flojo. Paco Doña tendrá estos días trabajo de sol a sol. Ya le han venido llorando las peticiones de entradas, pero a partir de hoy que se abre el apartado, la cosa tendrá caracteres "alarmantes". Si porque todos se darán prisas por sacar los boletos ante el temor de que se acaben. Y se acabarán con varios días de antelación a la celebración del primer festejo que será el jueves, 6 de mayo próximo.

Los toros que se lidiarán en las corridas postineras de la Feria de Jerez, pertenecerán a las acreditadas ganaderías de don Clemente Tassara, Herrederos de don Carlos Núñez, don Juan Pedro Domecq y Díez y don Fermín Bohórquez Gómez.

También Pepe Belmonte dijo a Manolo Linao que este año habrá en Jerez un buen

número de corridas y novilladas. La corrida del Arte del Toreo se celebrará el día uno de agosto y las corridas de la Fiesta de la Vendimia tendrán la misma importancia que estas que comentamos de la ya cercana Feria de Mayo.

Digamos finalmente que el domingo, 2 de mayo, actuará en Jerez el espectáculo cómico-taurino-musical de "El



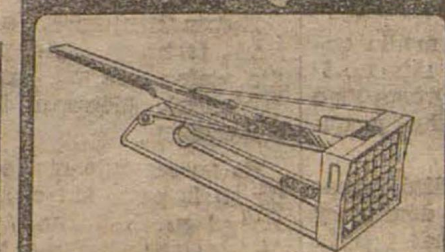
ALVARO DOMEQ

es verdaderamente sensacional. Y en verdad así es. Pepe Belmonte ha montado cuatro corridas interesantísimas a base de las grandes figuras del toreo a pie y ecuestre. Cuatro corridas—la del Arte del Rejoneo abrirá el ciclo—de postín, con garra, con fuerza, con auténtico interés. Muchos aficionados vienen afirmando desde el primer momento: "Por lo menos tres tardes se agotarán totalmente las entradas". Hoy mismo,

**GANE DINERO,**  
DE 10.000 A 20.000 PESETAS mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVGS ALBA, calle Enamorados, 23. — BARCELONA (13).

## ¡OBSEQUIO!

HOMENAJE  
DÍA DE LA MADRE



¡gratis!  
un magnífico  
**CORTAPATATAS**



a toda compradora  
de una  
**FREIDORA BRA**  
de acero inoxidable 18/8  
cuyo precio es de  
Ptas. 570

Pídalo en los  
establecimientos  
distribuidores de



(SOLO DURANTE ESTE MES!)

**¿QUIEN COMPRO RECOMENDO!**  
TRESILLOS EN TODOS LOS ESTILOS  
MAXIMA CALIDAD, MINIMOS PRECIOS  
TONOSCA, Santísima Trinidad, 15.

## HOY, ENTREGA EN SEVILLA DEL "II CATAVINO DE ORO DE SAN ISIDRO"

Hoy lunes, día 19, a las nueve de la noche, en el Hotel Alfonso XIII, de Sevilla, se celebrará el acto de entrega por los exportadores de vino de Jerez, del "II Catavino de Oro de San Isidro", a don Celestino Chadrí Vides, como ganador destacado de la pasada Feria de San Isidro.

A este acto asistirán representaciones de los exportadores de vino de Jerez, así como las autoridades locales y miembros del jurado, que está compuesto por destacados críticos taurinos nacionales.

## Teatro Villamarta

MAÑANA, UNICO DIA

## Juanita Reina

presenta su  
RECITAL

CANCION Y  
DANZA con

## Caracolillo

y su ballet de arte español y  
la colaboración de

## Los Marismeños

LOCALIDADES A LA VENTA  
HOY DE 12 a 1,30

Hoy  
queda alojamiento en Madrid  
para San Isidro  
pero mañana no lo sabemos



- Llámennos ya reservando sus plazas.
- Saldremos el día 14 para regresar el 20
- Iremos en autocar con un guía profesional.
- Visitarémos El Escorial, Valle de los Caídos, Toledo, Aranjuez y el Gran Madrid, claro.
- Nos alojaremos en Hotel de 1.ª, 3 estrellas.
- Verbenas, toros, fútbol, chotis... En fin, ¿para qué seguir? San Isidro lo dice todo.
- ¡Venga con nosotros a pasar una maravillosa semana! Pero llámennos ya reservando sus plazas.

**Jourafrika, s.l.**  
Larga, 20 Tel. 347150-51 Jerez

## FERMIN BOHORQUEZ

Bombero "Torero". Y, por hoy, nada más. A Paco Doña le queda un buen trabajo estos días.

## ¿SE LE CAE EL CABELLO? ¿TIENE CASPA O GRASA?

¡CUIDADO!  
ESTA EXPUESTO A  
PERDER TODO SU PELO

Defiéndase de estos enemigos y de su presencia ante usted mismo y ante los demás. No dé lugar a que su peine no peine.

ES UN METODO

"Higiene y conservación del cabello".

Está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina.

En España, con depósito Legal Murcia 159-1960.

También con Dirección Facultativa.

Escriba solicitando informes sin compromiso a:

METODO

**SANCHEZ-LAFUENTE**

"PARA LA HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO"

PÍDALO A:

**Paz, 16-Murcia**  
Recibirá seguidamente información detallada, sin gasto alguno. Con dicha información recibirá también testimonios de personas que tenían esos problemas del cabello y que, gracias a este Método, los han solucionado (Cens. Sanit. 182-C)



**LAS CORRIDAS EMPEZARAN A LAS SEIS DE LA TARDE**

---

**APARTADO DE LOCALIDADES: SE FACILITA PARA TODOS LOS AFICIONADOS QUE DESEEN ASISTIR A LAS CUATRO CORRIDAS, EL APARTADO DE LOCALIDADES QUE DESEEN, SIN AUMENTO POR CONTADURIA DURANTE LAS FECHAS DEL 19 AL 24 DE ABRIL INCLUSIVE, EN LA TAQUILLA DE LA EMPRESA. VENTA DE LOCALIDADES: PARA CUALQUIERA DE LOS ESPECTADORES, ESTARA ABIERTA AL PUBLICO DESDE EL LUNES 26 DE ABRIL, EN LA TAQUILLA DE LA EMPRESA, POR-VERA, 13. TELS. 346148 Y 343764.**